

FERMAX

LIVRET TECHNIQUE

SYSTÈME 4+N

Section I

Description du système 4 + N

LIVRET TECHNIQUE 4+N

Le livret technique 4+N se compose des deux sections suivantes :

- Section I : Description du système 4 + N (Code 97586F-1)
- Section II : Schémas d'installation 4+N (Code 97586F-2)

Livret technique 4+N - Section I
Code 97586F-1, V06_10

Ce document technique à caractère informatif est édité par FERMAX ELECTRÓNICA S.A.E., qui se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans avertissement préalable, les caractéristiques des produits auxquels il est fait référence. Ces changements apparaîtront dans les éditions suivantes.

SOMMAIRE

SECTION I - DESCRIPTION DU SYSTÈME VDS

SYSTÈMES 4 + N	5
- Caractéristiques générales	5
- Schémas basiques d'installation de PORTIER 4+N	6
- Schémas basiques d'installation de PORTIER VIDÉO 4+N	7
- Principe de fonctionnement du système 4+N	9
- Étapes d'installation et de mise en marche des installations 4+N	10
- Symboles généraux de l'installation des bornes	11
PLATINES 4 + N	12
- Amplificateur 4 + N	12
· Platines Nouvelle Cityline IMMEUBLE	12
· Platines Nouvelle Cityline KIT	14
- Platines NOUVELLE CITYLINE	16
- Platines CITYLINE. Profil continu	16
Typologie profil continu	16
- Platines SKYLINE	17
Typologie modulaire	17
· Interconnexion des modules de boutons-poussoirs sur les deux modèles	18
- Modules en option pour les platines de rue	20
- Conciergeries analogiques 4 + N	22
- Conciergerie CityLine	22
- Conciergerie CityCom	23
DISPOSITIFS DE BASE DES INSTALLATIONS 4+N	25
- Commutateurs Automatiques / Mini-commutateur Pavillon	26
- Alimentations système	28
- Distributeurs vidéo	29
- Gâche électrique	30
ACCESSOIRES POUR INSTALLATIONS VDS	31
TERMINAUX DU LOGEMENT	32
- Terminaux audio : téléphones 4 + N	32
- Terminaux vidéo : moniteurs 4 + N	33
- Connecteurs et connexions	34

SYSTÈME 4+N

Composant intégré dans pratiquement toutes les constructions urbaines, le **Portier Électronique** est principalement composé d'une **platine de rue** installée dans l'entrée, dans le vestibule ou une autre zone commune de l'immeuble, interconnectée avec un **téléphone** installé dans chacun des logements.

La **platine de rue** comporte des **boutons-poussoirs** de telle sorte que chacun d'entre eux produise une tonalité d'appel sur le **téléphone** d'un logement déterminé. En décrochant ce combiné, il est possible de parler avec la personne qui a appelé. Lorsque le bouton intégré sur le **téléphone** est enfoncé, la **gâche électrique** est activée et ouvre la porte du vestibule.

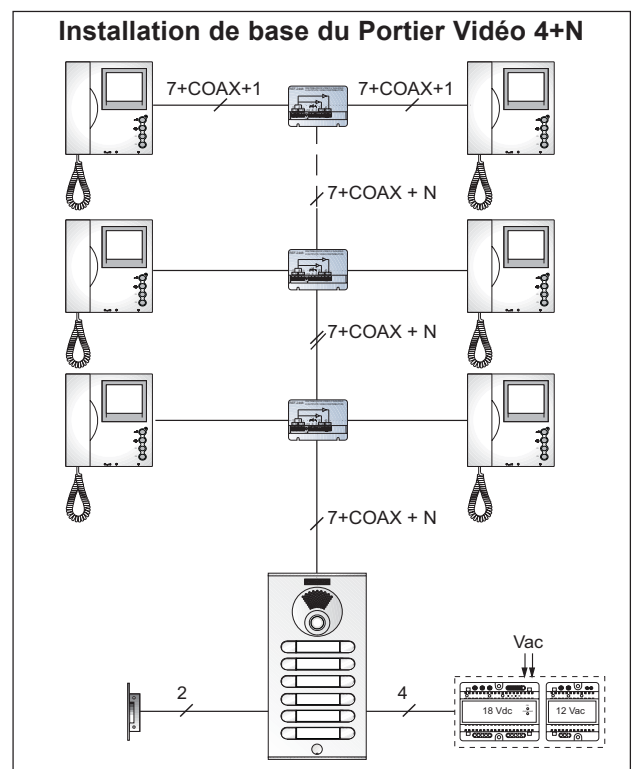
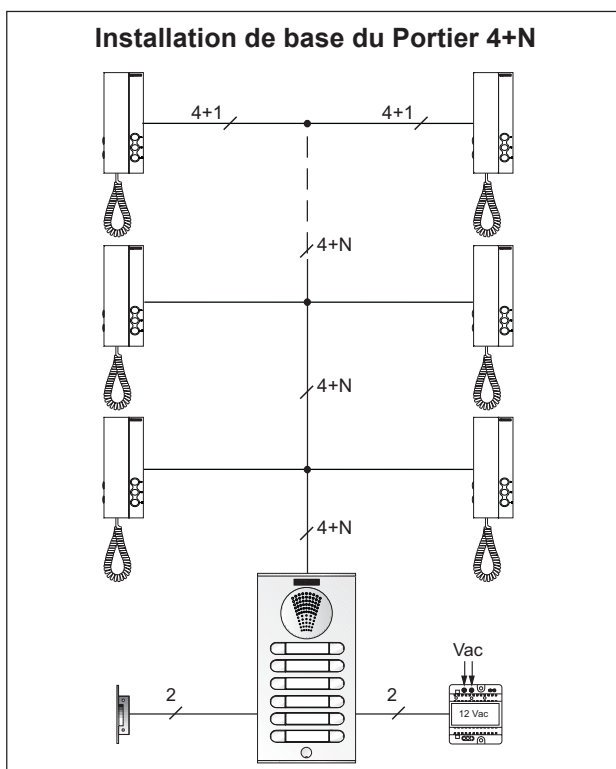
Dans le cas du **Portier Vidéo**, la **platine de rue** est composée d'une caméra vidéo, et des **moniteurs** sont installés dans les logements au lieu de **téléphones**, ce qui permet d'observer la personne qui a appelé, en complément des autres fonctions décrites ci-dessus.

Les systèmes de **Portier Électronique** et de **Portier Vidéo** peuvent également comporter une **centrale de conciergerie**, qui permet aux habitants de l'immeuble de prendre contact avec le concierge par leur propre **téléphone** ou **moniteur**. Sur certains modèles, les appels passés depuis la **platine de rue** peuvent être filtrés par le concierge.

D'autres pièces essentielles pour le fonctionnement d'un système de **Portier Électronique** ou de **Portier Vidéo** sont les **alimentations** qui transforment la tension du réseau électrique en tensions nécessaires pour le fonctionnement du système. Elles s'installent généralement dans le vestibule ou dans une zone commune de l'immeuble.

Les **distributeurs vidéo** sont nécessaires dès qu'il est nécessaire de réaliser des bifurcations du signal vidéo.

Dans les installations plus complexes, généralement pour des immeubles avec plus d'un accès (ou lotissements avec un accès général et un ou plusieurs blocs intérieurs), il est possible d'installer une **platine de rue** sur chacun des accès (généraux et dans chacun des blocs). Ce type d'installations est complété par des composants appelés **commutateurs automatiques**, qui sélectionnent la platine depuis laquelle l'appel va être passé.



Principales Caractéristiques du Système 4+N

* Installations de câblage

Le système 4+N utilise 4 fils communs dans toute l'installation, plus 1 fil d'appel (ou retour d'appel par logement).

- **Portier** : 4 communs + appels (1 fil d'appel par logement)
- **Portier vidéo** : 7 communs + COAXIAL + appels (1 fil d'appel par logement)
 - 4 communs d'audio
 - 2 alimentation vidéo
 - CT (connexion caméra vidéo)
 - COAXIAL (75 Ohm)
 - appels

* **Tableau : Distances - Section câbles**

Ce tableau définit les sections de câbles recommandées en fonction des distances de l'installation.

Distances 4+N					
DISTANCES (en mètres)	jusqu'à 300	300 - 500	500 - 1000	1000 - 1500	1500 - 2000
lignes fines sur les schémas	0,5 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
lignes épaisses sur les schémas	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²

REMARQUES :

Il est nécessaire d'utiliser l'Amplificateur Vidéo réf. 4110 pour des distances supérieures à 250 mètres. Un toutes les 250 mètres.

Sur les installations de portier vidéo de 400 mètres maximum, il est possible d'utiliser un câble coaxial RG59. Pour les distances supérieures, utilisez le RG11.

* **Nous recommandons jusqu'à 50 logements environ.**

Recommandé dans des immeubles de taille petite/moyenne (jusqu'à 50 logements environ).

* **Mise en marche facile**

Après le câblage du système 4+N, lorsque le système 4+N est mis sous tension, il est opérationnel et peut commencer à fonctionner (aucun type de programmation supplémentaire n'est nécessaire).

* **Plusieurs accès (entrées) de portier ou portier vidéo.**

Le système 4+N permet d'installer jusqu'à 7 accès d'entrée sur un même immeuble avec la possibilité de combiner des accès audio et vidéo.

Dans les immeubles pour lesquels seul un accès a été initialement prévu, il est possible d'ajouter une platine de portier ou portier vidéo sur un second accès mais il est alors nécessaire d'installer des dispositifs appelés commutateurs automatiques.

* **Une Centrale de Conciergerie**

Dans ce système il est par ailleurs possible d'installer une conciergerie permettant une communication logement-conciergerie, logement-rue et rue-conciergerie.

* **Accessoires de Contrôle d'Accès**

Il existe des système de contrôle des accès autonomes qui peuvent être combinés avec ce système.

* **Allumage automatique**

Tous les moniteurs disposent d'un bouton d'allumage automatique à l'aide duquel ils peuvent, à tout moment, se connecter avec la platine de rue afin d'observer l'image prise par la caméra vidéo et écouter les sons environnants.

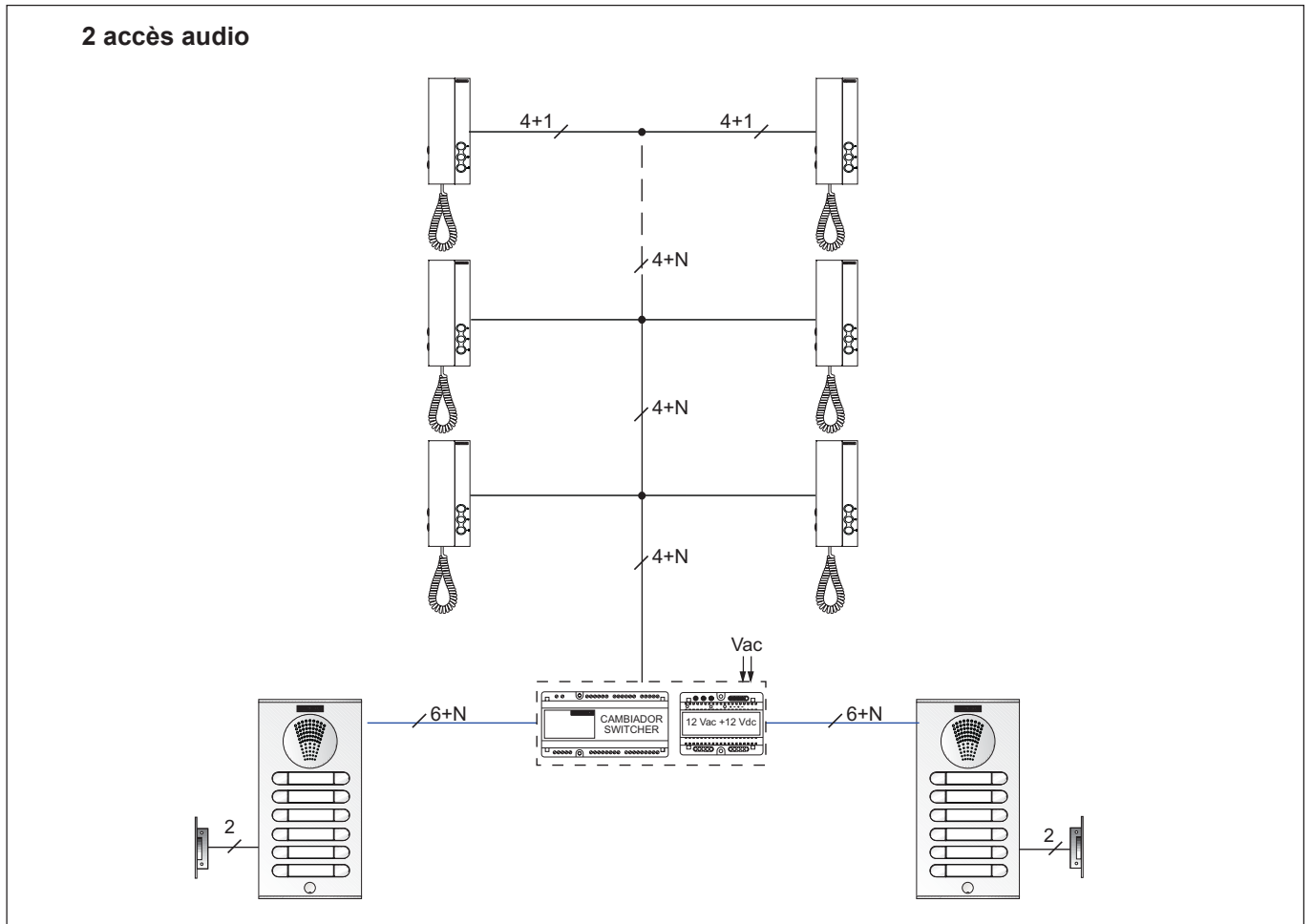
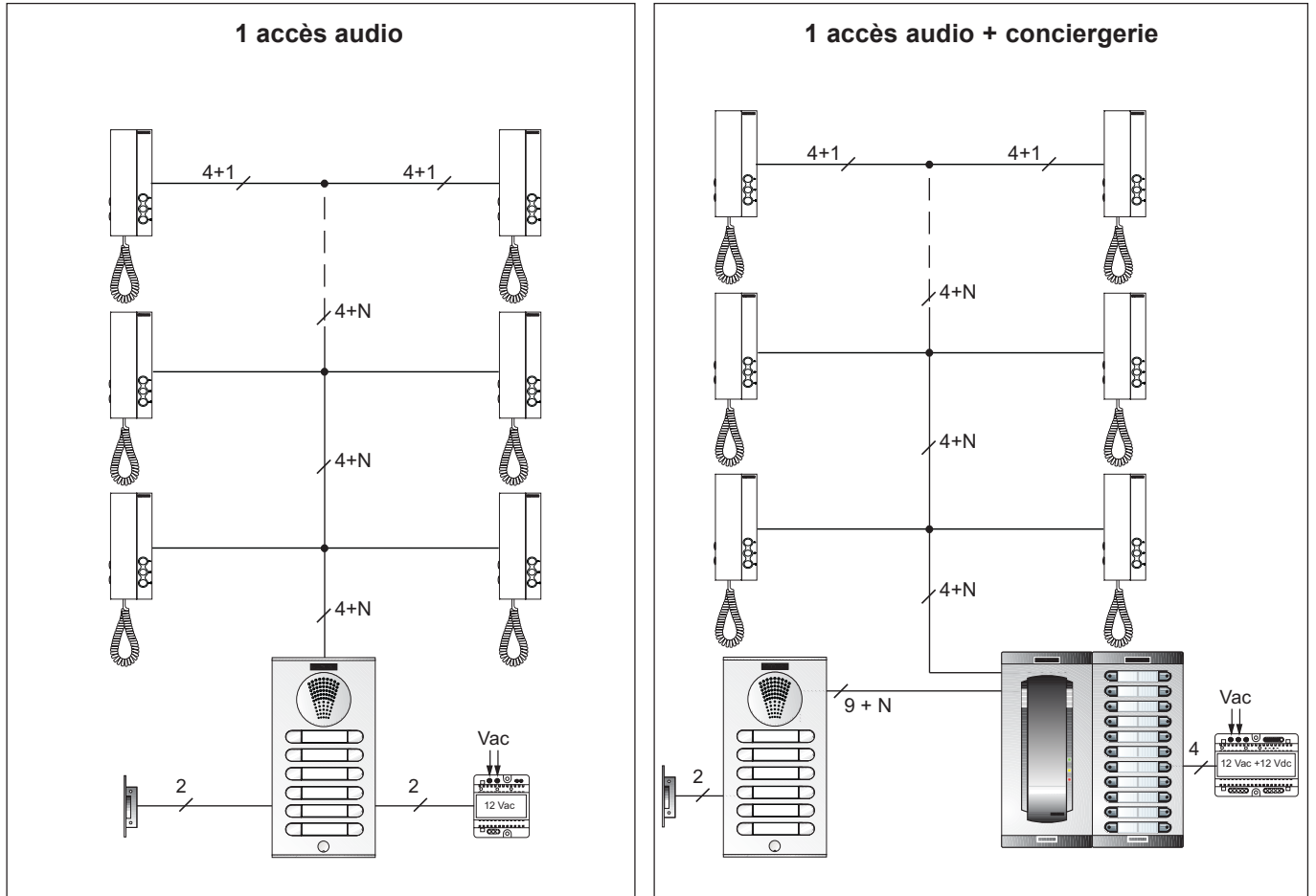
* **Extensions simples Possibilité de raccorder plusieurs équipements dans chaque logement**

Il est possible de combiner dans la même installation des téléphones et des moniteurs.

Il est possible d'installer plusieurs moniteurs et/ou postes dans un logement, et ce de manière simple et facile.

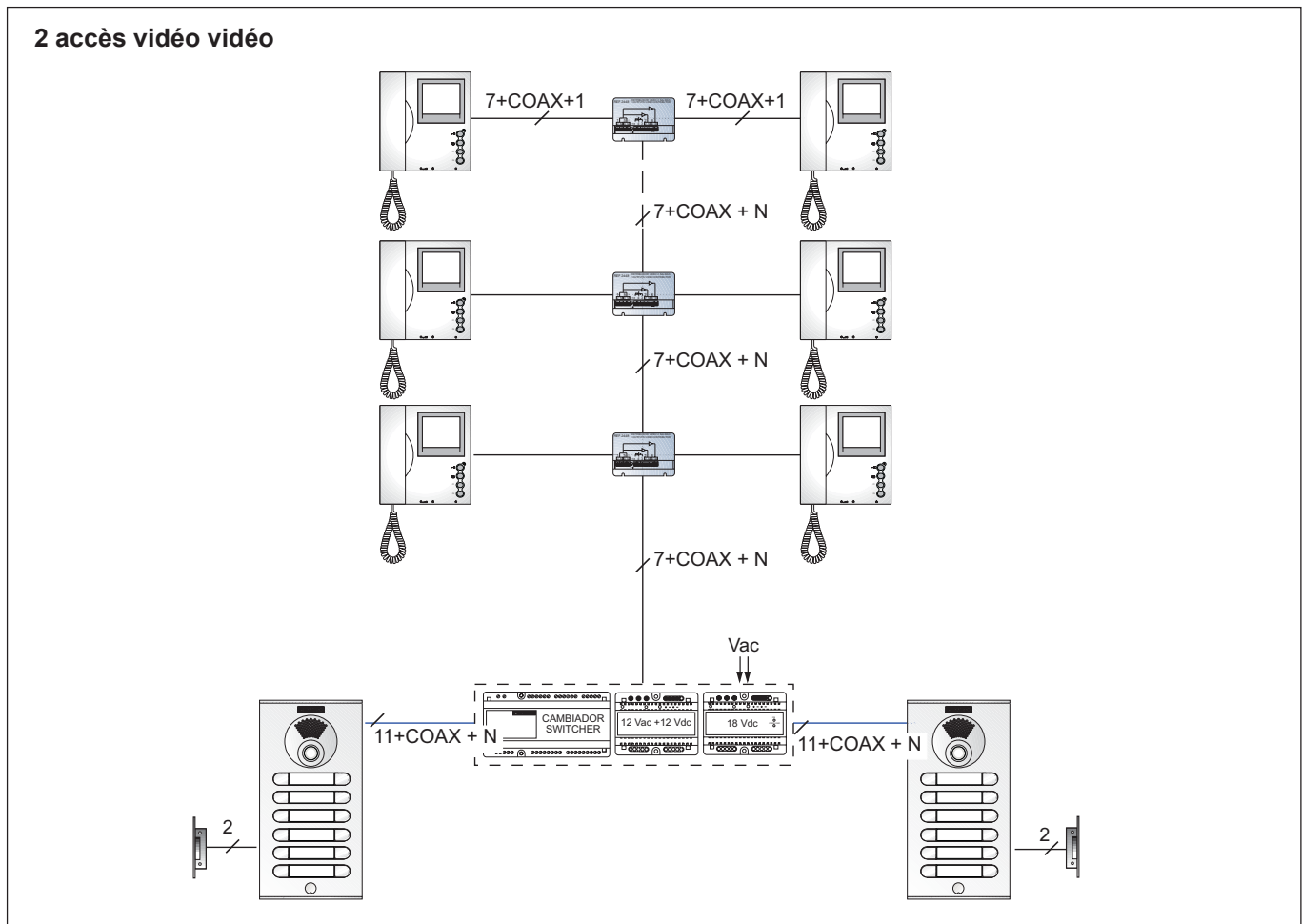
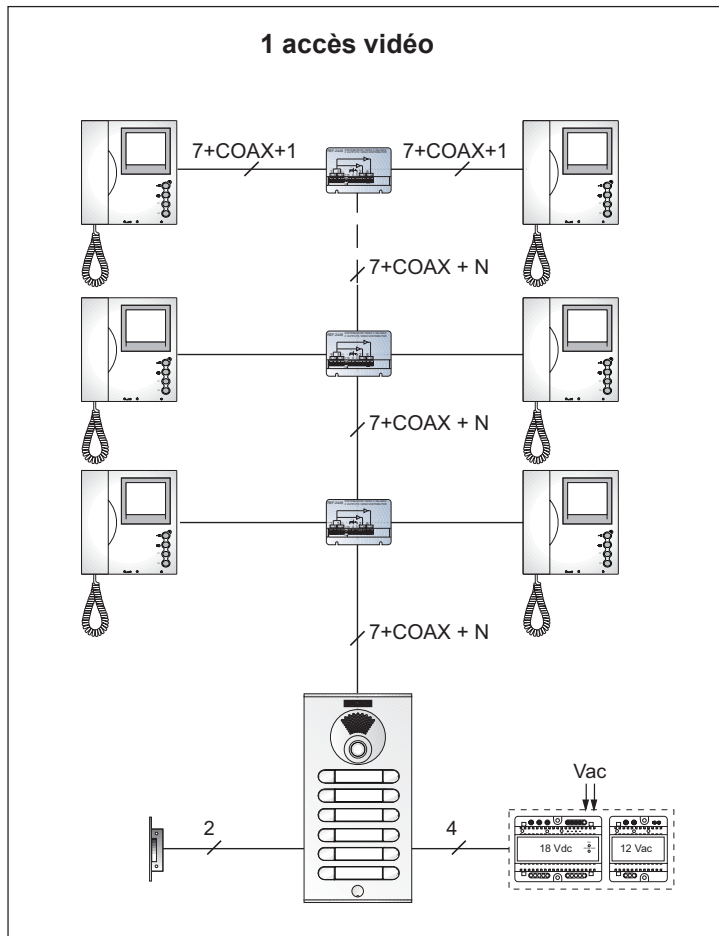
Schémas de base des installations pour PORTIER électronique 4+N

Câblage de base : 4 communs + appels.



Schémas de base des installations pour PORTIER VIDÉO 4+N

Câblage de base : 7 communs + appels.



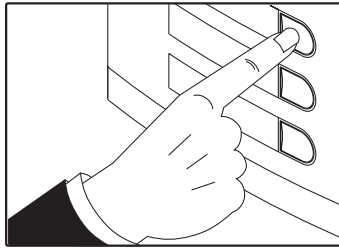
Principe de fonctionnement du système 4+N

* Appel :

Lorsqu'un appel est passé depuis la platine de rue à un logement, le signal d'appel produit dans l'amplificateur est envoyé par son **fil d'appel** au téléphone correspondant sur lequel la sonnerie trémolo caractéristique sonne. Si l'installation est de vidéo, l'appel parvient au moniteur correspondant ; l'écran s'allume en même temps et affiche l'image prise par la caméra vidéo.

Lorsque l'utilisateur décroche le combiné, un commutateur connecte le téléphone avec les câbles communs d'audio, et la communication avec la platine de rue est établie.

- **Platines à boutons-poussoirs (City)** : sur les platines à boutons-poussoirs, chaque bouton-poussoir correspond à un appel. L'appel à destination du logement s'effectue en appuyant sur le bouton d'appel correspondant.



Réception de l'appel

Le signal d'appel **Cp1** produit sur l'amplificateur est envoyé par son **fil d'appel** au terminal du logement correspondant, la tonalité d'appel sonne dans le logement et la vidéo est activée (sur les terminaux vidéos).

Communication et ouverture des portes

Lorsque le terminal du logement reçoit l'appel une connexion directe entre le terminal appelé et la platine/conciergerie à partir de laquelle l'appel a été effectué est établie.

En décrochant le terminal, la communication audio/vidéo entre le terminal et la platine/conciergerie est établie. Lorsque l'utilisateur décroche le combiné, un commutateur connecte le téléphone avec les câbles communs d'audio (2 et 6), et la communication avec la platine de rue/conciergerie est établie.

Cette communication n'est pas limitée à une durée déterminée. Il existe néanmoins une temporisation de 90 secondes pour la vidéo (une fois cette durée écoulée, l'image disparaît).

Il est également possible d'établir une communication avec la platine de rue, sans appel préalable, à l'aide de la fonction d'allumage automatique, disponible sur les terminaux vidéo (voir la rubrique « terminaux du logement »).

Pendant la communication, il est possible de réaliser l'ouverture des portes à l'aide d'un bouton-poussoir activé à cet effet sur le terminal du logement. Lorsque le bouton de la gâche électrique est enfoncé, il joint les fils 1 et 3 de l'installation, ce qui provoque que l'amplificateur active la gâche électrique.

Fin de la communication : raccrochage

Lorsque l'utilisateur raccroche le terminal du logement, le système revient en mode veille ; platine/conciergerie en veille.

Commandes d'activation :

Le système 4+N intègre, dans ses terminaux, les boutons-poussoirs F1 et F2 (présents sur tous les moniteurs et tous les postes modèle « Extra »), qui permettent d'activer des dispositifs externes (relais, temporisateurs, etc.) pour le contrôle de fonctions supplémentaires : éclairage de courtoisie, portes secondaires, garages, etc.

Étapes d'installation et de mise en marche des installations 4+N

Pour installer et mettre en marche les installations 4+N, procédez comme suit :

1.- Installer et câbler les dispositifs.

Installez et connectez les dispositifs comme indiqué sur les schémas d'installation et de câblage du présent livret technique ou de la documentation technique fournie avec chaque dispositif.

- Équipements de base à installer :
 - Platines
 - Conciergerie
 - Commutateur de platines : s'il existe 2 platines ou plus, (jusqu'à 7 maximum au même bloc).
 - Alimentation (à dimensionner selon le nombre de terminaux de l'installation)
 - Distributeurs d'étage
 - Terminaux du logement : téléphone et moniteurs.

Pour les **installations de remplacement**, nous vous conseillons d'évaluer au préalable l'état du câblage pour en connaître les caractéristiques et évaluer les réparations ou les ajouts à faire au besoin.

Platines de rue :

En fonction du nombre de logements et des caractéristiques de l'installation, les systèmes de portier ou de portier vidéo ont besoin d'une ou de plusieurs **platines de rue**. Ces dernières comprennent les boutons-poussoirs utilisés pour appeler chacun des logements et un **amplificateur** qui comporte les éléments électroniques nécessaires pour pouvoir établir la communication acoustique avec les téléphones. Dans les installations de portier vidéo, une **caméra vidéo** est également installée pour pouvoir capter le signal de vidéo.

- Amplificateur :

Également appelé « *groupe microphone* », il s'agit du module qui comporte les circuits électroniques nécessaires au bon fonctionnement du système audio.

L'**Amplificateur** utilisé dans les platines **City Line** dispose de réglage de volume, dans les sens rue-logements et logements-rue, pour que l'installateur puisse régler le niveau du volume optimum, en fonction du niveau de bruit ambiant, et pour éviter l'effet d'accouplement acoustique dans les téléphones. Il fonctionne par ailleurs avec les téléphones **FERMAX** et avec des téléphones d'autres marques, et peut donc être également utilisé en remplacement.

L'amplificateur comprend également le générateur de tonalité d'appel qui est envoyée au téléphone appelé lorsque le bouton-poussoir correspondant est actionné ; il comporte aussi un **synthétiseur vocal** qui rappelle au visiteur de fermer la porte après être entré, en plusieurs langues au choix.

- Bouton-poussoir :

La platine de rue comporte un bouton-poussoir pour chacun des logements de l'immeuble,

Étant donné que le générateur de tonalité d'appel est intégré dans l'amplificateur, la fonction du bouton-poussoir est d'envoyer ce signal au téléphone du logement correspondant.

- Caméra vidéo :

Dans les installations de Portier vidéo, le groupe amplificateur de la platine comprend le module de caméra vidéo. Cette caméra très sensible dispose d'un éclairage avec des leds si la luminosité est faible et d'une lentille grand angle qui permet d'avoir un champ de vision large.

Un contrôle manuel appelé « pan & tilt » permet une meilleure mise au point lorsque la caméra vidéo est installée.

Conciergerie :

La **Conciergerie** joue le rôle de « filtre » entre les visiteurs d'un immeuble et les résidents de ce dernier.

Commutateur de platines :

Nécessaire dans les installations avec deux platines de rue ou plus (accès). Il est chargé de sélectionner automatiquement la platine depuis laquelle l'appel a été passé.

Sources d'alimentation :

Les systèmes de Portier Électronique et de Portier Vidéo ont besoin d'alimentations pour pouvoir fonctionner. Ces éléments se chargent de convertir la tension du réseau de l'immeuble dans les tensions nécessaires pour le système (qui dépend du type d'installation : portier uniquement, portier vidéo, conciergerie, etc.).

Distributeurs vidéo :

Toutes les bifurcations du signal vidéo doivent être effectuées avec ces distributeurs. Cela permet de garder constante l'impédance dans toute l'installation, indépendamment du nombre de moniteurs, en évitant les défauts de vision sur ceux-ci comme par exemple les images en double, la perte de contraste, etc.

Terminaux de logement : Téléphones/Moniteurs :

Nous installerons des téléphones dans les installations de portier et un moniteur dans le logement pour les installations de portier vidéo.

2.- Alimenter le système

Après le câblage du système 4+N, lorsque le système 4+N est mis sous tension, il est opérationnel et peut commencer à fonctionner (aucun type de programmation supplémentaire n'est nécessaire).

3.- Réaliser les réglages finaux

Réalisez les réglages finaux de l'installation :

- Réglage de la puissance du son sens logement-rue, rue-logement.
- Orientation de la caméra vidéo de la platine.
- Sur le moniteur les commandes de luminosité et contraste permettent de régler les niveaux de vision souhaités.
- Sélectionnez la langue souhaitée dans le synthétiseur vocal.

Symboles généraux de l'installation des bornes

SYMB.	FONCTIONS
1	Alimentation pour les micros des téléphones. Activation des gâches (si 1 et 3 sont joints, la gâche électrique est activée).
2	Audio dans le sens logements-rue
3	Négatif commun.
appel (4)	Fil d'appel. Par le bouton-poussoir il envoie le signal d'appel au téléphone
6	Audio sens rue-logements
Cp1	Commun de boutons-poussoirs. Il s'agit de la borne par laquelle sort le signal d'appel (trémolo qui est produit dans l'amplificateur). Les platines sont pré-câblées en usine de telle sorte que tous les boutons-poussoirs ont une borne connectée à ce terminal. Lorsqu'ils sont enfoncés, ils envoient un signal d'appel au téléphone correspondant à travers le fil d'appel.
Ab,Ab	Connexion de la gâche électrique.
CT	Lorsque le moniteur reçoit un signal d'appel, il envoie automatiquement une tension de 12 Vcc par l'intermédiaire de ce terminal, pour activer la caméra.
V,M	Signal vidéo. Un câble coaxial de 75 Ohms est nécessaire.

Amplificateur 4+N - Platinas Nouvelle Cityline IMMEUBLE

L'amplificateur 4+N gère toutes les fonctions d'une installation 4+N : appel, signal de vidéo, communication dans les deux sens, ouverture de porte...

Disponible pour les versions audio et vidéo.

Nouveautés de l'amplificateur des Nouvelles Platinas Cityline :

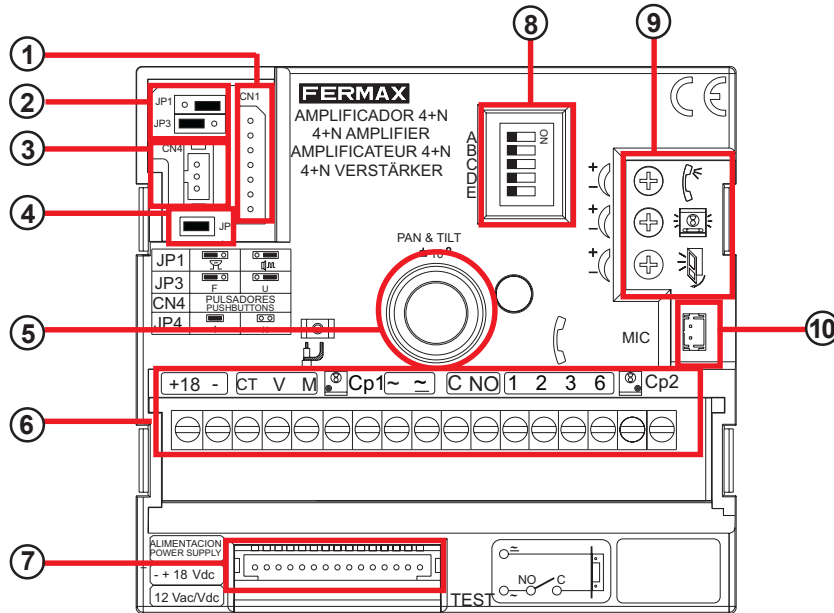
* Caméra intégrée dans l'amplificateur vidéo

Les amplificateurs vidéo intègrent pour seule électronique la caméra vidéo et ses éléments de réglage (pan&tilt, Led d'éclairage de la caméra vidéo).

Cette caractéristique permet de remplacer une platine pour portier par une platine pour portier vidéo immédiatement, en utilisant le même boîtier à encastrer et en conservant les dimensions.

* Microphone sur profil intérieur

Les nouvelles platines Cityline intègrent le microphone sur le profil intérieur, à l'écart du haut-parleur (placé dans l'amplificateur), ce qui améliore les prestations du son (d'éventuels grésillements et réactions sont évités).



① **CN1** : connexion pour platines numériques (sans fonction c'est le système 4+N).

② **JP1** : sélection de l'appel électronique ou appel par vibreur.

Position du pont :

appel électronique (*)

appel vibreur

*) Configuration par défaut : appel électronique

JP3 : sélection pour terminal masses séparées ou masse commune.

Position du pont :

F masses séparées (*)

U masse commune

*) Configuration par défaut : terminal masses séparées

③ **CN2**. « L+, L- » : connexion éclairage boutons-poussoirs et porte-étiquettes. « CP » : commun de boutons-poussoirs.

④ **JP4** : platines installées.

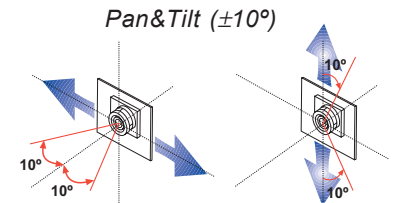
Position du pont :

1 1 platine (laisser pont).

N plusieurs platines avec commutateurs automatiques (enlever pont).

*) Configuration par défaut : 1 Platine.

⑤ **Caméra vidéo** avec réglage Pan&Tilt de 10° (amplificateur vidéo).



⑥ **Bornes de raccordement :**

+18, - : alimentation 18Vcc.

CT : signal d'activation caméra (10 Vcc).

V, M : bornes de Vidéo : **V** : conducteur intérieur ; **M** : maille (conducteur extérieur) (seulement dans amplificateur de vidéo).

~, ~ : alimentation 12Vca/Vcc

C, NO : raccordement gâche.

1, 2, 3, 6 : communs audio.

Cp1 : commun des boutons-poussoirs double tonalité

Cp2 : commun des boutons-poussoirs une seule tonalité




raccordement Bouton-poussoir/s Si l'amplificateur comporte le/les bouton-poussoir/s




⑦ **Vidéo Test Monitor (écran de test vidéo) :** connecteur de test de moniteurs.

⑧ **Synthétiseur vocal (en plusieurs langues) :** sélection de la langue du message « porte ouverte ».

⑨ **Potentiomètres pour réglages du son :**

 réglage du volume du son sens rue-logement

 réglage du volume du son sens logement-rue

 réglage du volume de *monitorisation d'appel* et *synthétiseur vocal*.

⑩ **MIC :** connexion microphone (microphone placé sur le profil inférieur de la platine).

* Caractéristiques Techniques

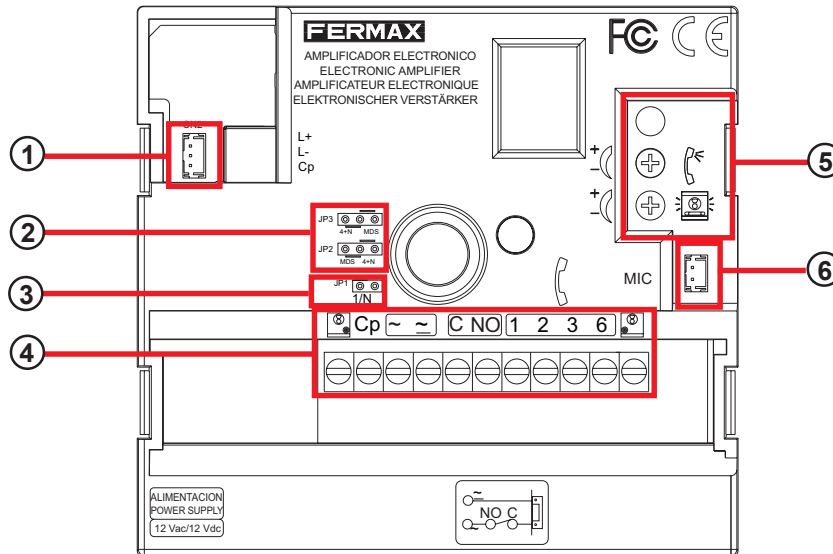
Alimentation	audio	12 Vca/Vcc.
	vidéo	18 Vcc
Consommations	en veille	185 mA
	avec son	460 mA
	caméra	180 mA
	éclairage (par ligne de boutons-poussoirs)	3 mA
Température de fonctionnement		-10, +60 °C
Puissance sonore maximale sens Logement-Rue		2 W
Puissance sonore maximale sens Rue-Logement		0,15 W
Volume réglable dans les deux sens		

Amplificateur 4+N - Platines Nouvelle Cityline KIT

L'amplificateur 4+N gère toutes les fonctions d'une installation 4+N : appel, communication dans les deux sens, ouverture de porte...

Disponible UNIQUEMENT dans la version Audio.

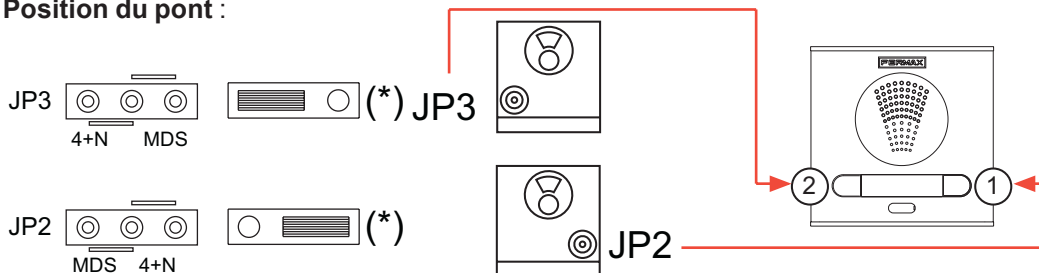
Les nouvelles platines Cityline intègrent le microphone sur le profil intérieur, à l'écart du haut-parleur (placé dans l'amplificateur), ce qui améliore les prestations du son (d'éventuels grésillements et réactions sont évités).



① **CN2.** « L+, L- » : connexion éclairage boutons-poussoirs et porte-étiquettes. « CP » : commun de boutons-poussoirs. Dans les platines en kit avec intérieur précâblé.

② **JP2 - JP3 :** sélection pour le fonctionnement dans le système 4+N ou système MDS.

Position du pont :



(*) Configuration par défaut : système 4+N

③ **JP1 :** platines installées.

Position du pont :

1 1 platine (laisser pont).

N plusieurs platines avec commutateurs automatiques (enlever pont).

*) Configuration par défaut : 1 Platine.

Pour plus de détails, voir « Section II. Schémas de câblage ».

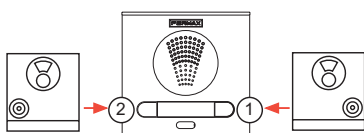
④ **Bornes de raccordement :**

~, ~ : alimentation 12Vca/Vcc



C, NO : raccordement gâche.

1, 2, 3, 6 : communs audio.

: boutons-poussoirs d'appel à logement 1 et 2. Raccordement borne 4 du téléphone.



⑤ **Potentiomètres pour réglages du son :**

-  réglage du volume du son sens rue-logement
-  réglage du volume du son sens logement-rue

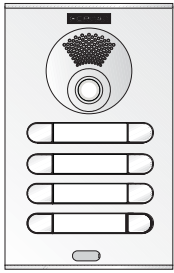
⑥ **MIC :** connexion microphone (microphone placé sur le profil inférieur de la platine).

*** Caractéristiques Techniques**

Alimentation	12 Vca/Vcc.	
Consommations	en veille	65 mA
	avec son	75 mA
	appel	600 mA
	éclairage (par ligne de boutons-poussoirs)	3 mA
Température de fonctionnement	-10 , +60 °C	
Puissance sonore maximale sens Logement-Rue	2 W	
Puissance sonore maximale sens Rue-Logement	0,15 W	
Volume réglable dans les deux sens		

PLATINES NOUVELLE CITYLINE 4+N

Platines CITY 4+N *profil continu*



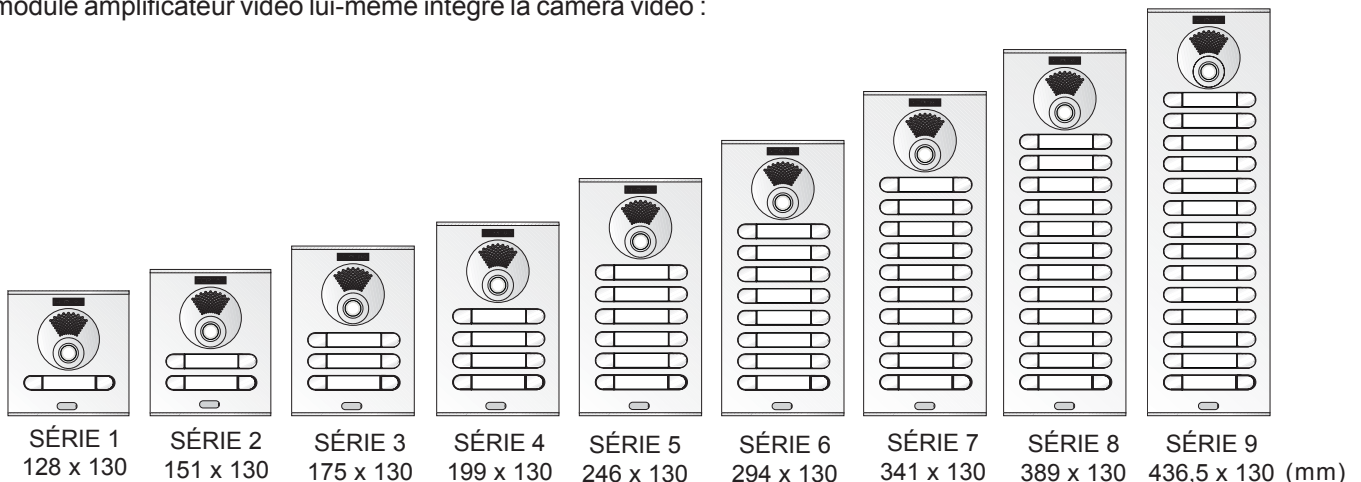
Les platines City 4+N se caractérisent par les éléments suivants :

- **Module amplificateur 4+N** : module qui gère toutes les fonctions de l'installation : appel, communication bidirectionnelle, ouverture des portes...
Sur les platines vidéo, le module amplificateur intègre, outre l'électronique de l'amplificateur, la caméra vidéo (N&B et couleur).
- **Boutons-poussoirs d'appel** : l'appel à destination du logement s'effectue en appuyant sur le bouton d'appel attribué au logement correspondant.
- **Modules fonctions supplémentaires** : il existe différents modules (facultatifs) qui, installés sur le Viseur de la platine de rue, fournissent à l'installation des fonctions supplémentaires, en augmentant les prestations du système : modules de clavier, lecteur de cartes de proximité, bluetooth pour le contrôle d'accès, etc...

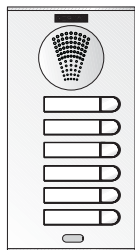
* Typologie des Platines CITY 4+N

En termes de design, les platines CITY se répartissent en **9 séries**. Toutes proposent la même largeur ; en revanche, la hauteur peut varier.

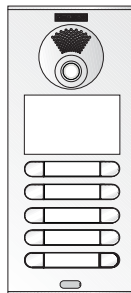
La nouvelle ligne de platines CITY permet de monter sur une même série l'amplificateur audio ou vidéo, puisque le module amplificateur vidéo lui-même intègre la caméra vidéo :



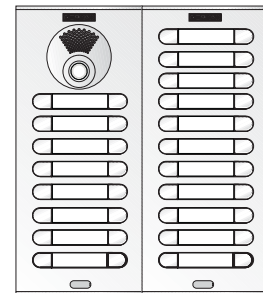
Les platines CITY permettent d'effectuer différents types de combinaisons (amplificateur audio, avec bouton-poussoir simple ou double, avec viseur...) tout en pouvant sélectionner, pour chaque cas, celle qui s'ajuste le mieux aux caractéristiques de l'installation (nombre de logements, portier ou portier vidéo, etc.) :



Platine avec amplificateur audio et boutons-poussoirs simples.



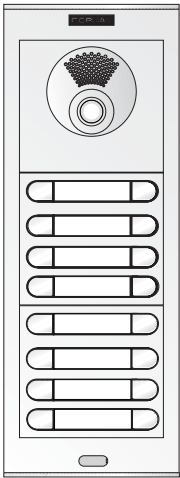
Platine avec amplificateur vidéo, viseur et boutons-poussoirs doubles.



Platine 1 avec amplificateur vidéo et boutons-poussoirs doubles.
Platine 2 sans amplificateur et avec boutons-poussoirs doubles.

Modules fonctions supplémentaires : il existe différents modules (facultatifs) qui, installés sur le viseur de la platine de rue, fournissent à l'installation des fonctions supplémentaires, en augmentant les prestations du système : lecteur de cartes de proximité, bluetooth pour le contrôle d'accès, etc...

Platines SKYLINE



Les platines 4+N modulaires composent la ligne de platines de rue au profil continu et à la composition modulaire de FERMAX. Les platines modulaires se caractérisent par le biais des éléments suivants :

- **Module amplificateur 4+N SKYLINE** : module qui gère toutes les fonctions d'une installation VDS : appel, communication dans les deux sens, ouverture de porte...
Disponible pour les versions audio et vidéo (N&B et couleur).
- **Modules à Boutons-poussoirs SKYLINE** : l'appel à destination du logement s'effectue en appuyant sur le bouton d'appel attribué au logement correspondant. Les modules de boutons-poussoirs sont disponibles avec 2, 4 et 8 boutons-poussoirs.
- **Modules SKYLINE fonctions supplémentaires** : il existe différents modules (facultatifs) qui, installés sur la platine de rue, fournissent à l'installation des fonctions supplémentaires, en augmentant les prestations du système : modules de clavier, lecteur de cartes de proximité, bluetooth pour le contrôle d'accès, etc...

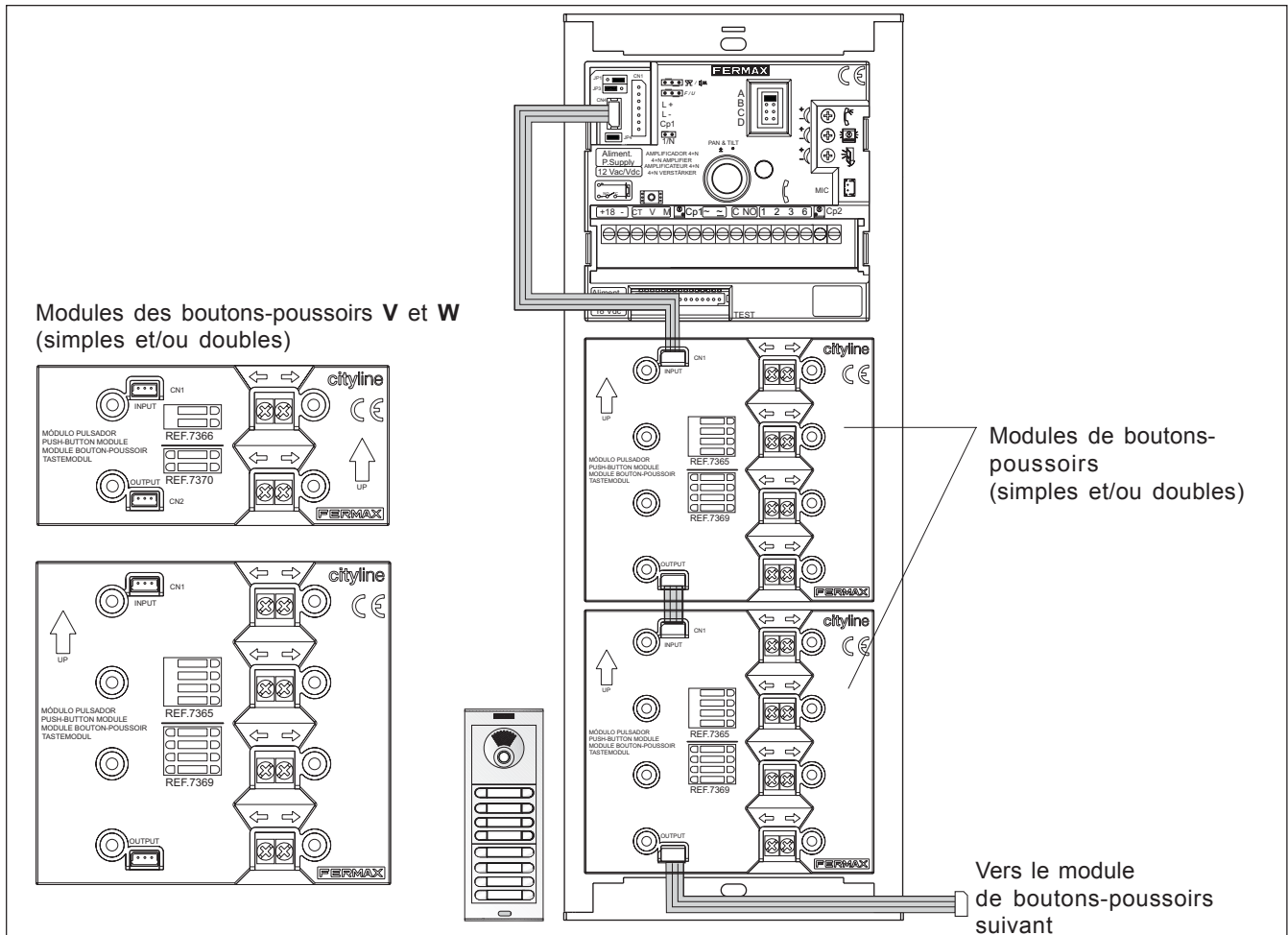
* Typologie des Platines SKYLINE 4+N

Le montage de la platine est extrêmement simple. Il suffit de choisir la combinaison de modules, de les emboîter dans leur support et de les relier entre eux à l'aide des câbles de connexion :

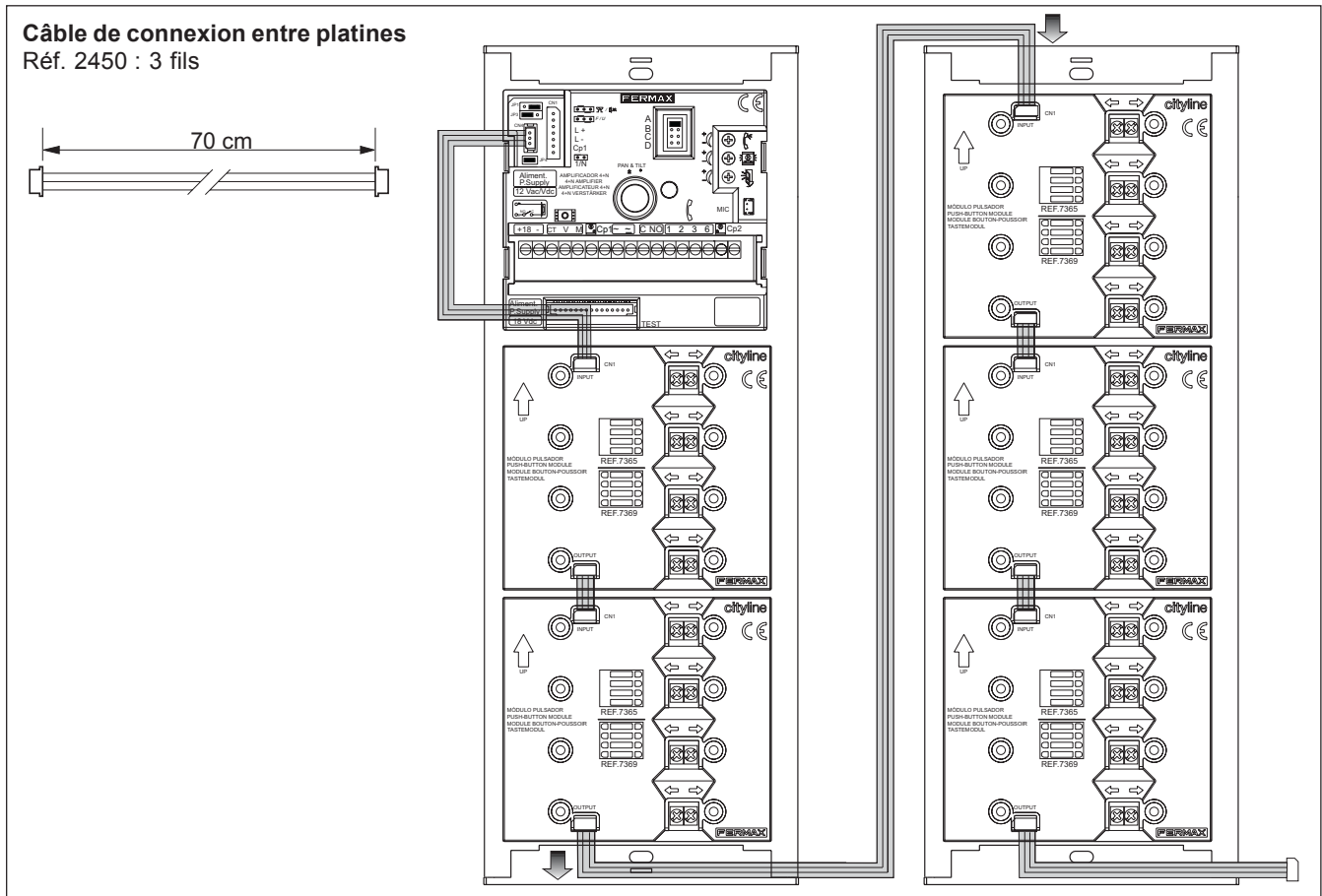
<h4>Platines modulaires SKYLINE</h4>										
<p>Nécessaires à l'insertion des modules : amplificateur, boutons-poussoirs, porte-étiquettes, etc...</p> <p>Les modèles de platines correspondent aux séries 2, 4, 5, 6, 7, 8 et 9 des platines CityLine.</p>										
<h4>Modules Amplificateurs SKYLINE</h4> <p>Audio ou vidéo (N&B et couleur), avec ou sans boutons-poussoirs d'appel intégrés. Comprend un câble de connexion au premier module de boutons-poussoirs.</p>	<table border="0"> <tr> <td>Audio</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vidéo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Audio				Vidéo				
Audio										
Vidéo										
<h4>Modules de boutons-poussoirs SKYLINE</h4> <p>Ils sont fournis avec un câble d'interconnexion au module suivant. Il existe 2 tailles pour les modules :</p> <p>Dimensions des modules.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Module V : 105,2 x 47,5 mm (largeur-hauteur). - Module W : 105,2 x 95 mm (largeur-hauteur). 	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>Module V</td> <td>Module W</td> </tr> <tr> <td>Simple</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Double</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Module V	Module W	Simple			Double		
	Module V	Module W								
Simple										
Double										
<h4>Câble de connexion entre platines</h4> <p>Les platines CITY permettent d'effectuer différents types de combinaisons. Pour raccorder les modules entre différentes platines, ce câble est nécessaire.</p>										
<h4>Modules SKYLINE fonctions supplémentaires</h4> <table border="0"> <tr> <td>1- Porte-étiquettes panoramiques</td> <td>4- Lecteur d'empreintes (*)</td> </tr> <tr> <td>2- Modules aveugles</td> <td>5- Lecteur bluetooth (*)</td> </tr> <tr> <td>3- Clavier Memokey (*)</td> <td>6- Lecteur de proximité (*)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>7- Écran d'information</td> </tr> </table> <p>(*) Contrôle autonome des accès</p>	1- Porte-étiquettes panoramiques	4- Lecteur d'empreintes (*)	2- Modules aveugles	5- Lecteur bluetooth (*)	3- Clavier Memokey (*)	6- Lecteur de proximité (*)		7- Écran d'information		
1- Porte-étiquettes panoramiques	4- Lecteur d'empreintes (*)									
2- Modules aveugles	5- Lecteur bluetooth (*)									
3- Clavier Memokey (*)	6- Lecteur de proximité (*)									
	7- Écran d'information									

*Interconnexion des modules de boutons-poussoirs

Les différents modules de boutons-poussoirs se connectent entre eux pour former la configuration de la platine souhaitée :



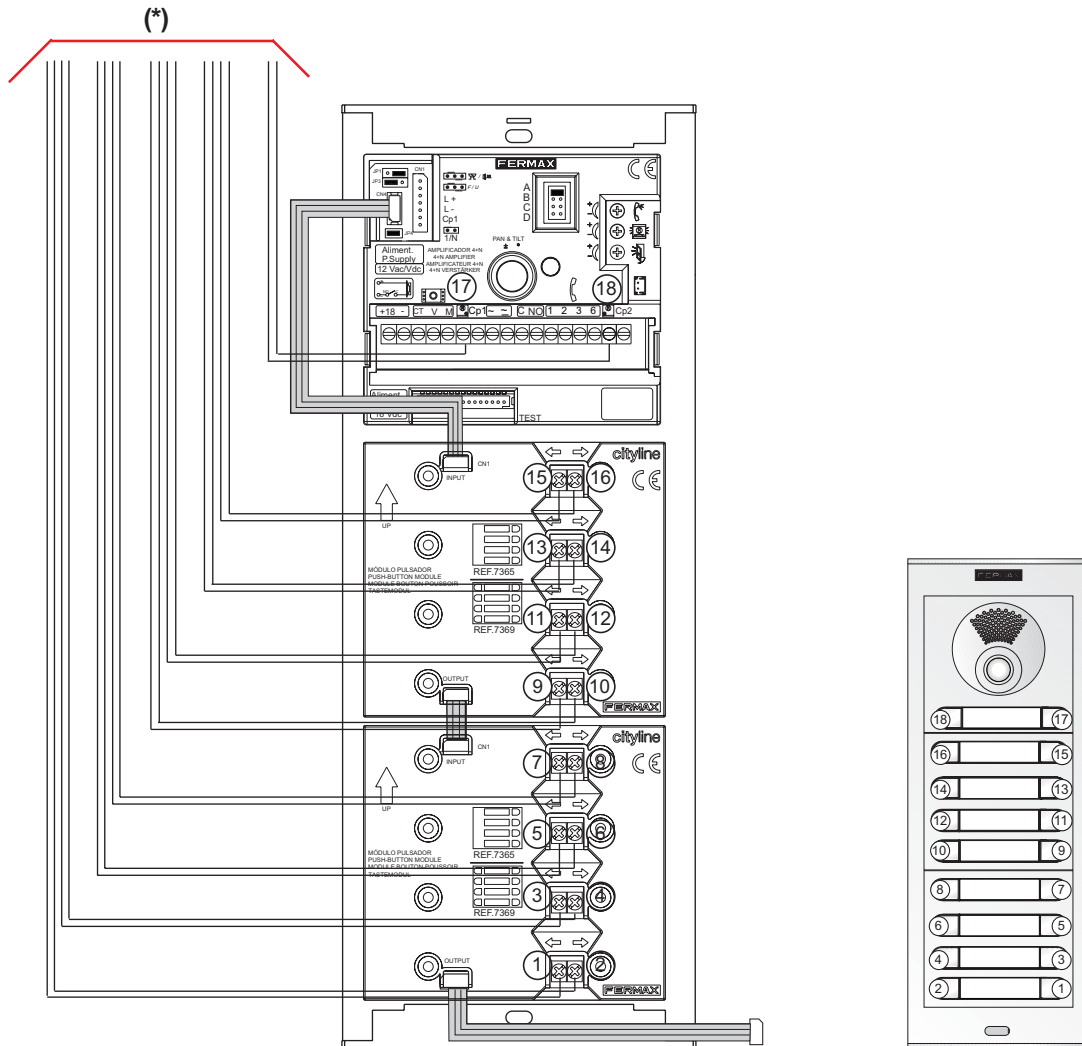
Détail de l'interconnexion de 2 platines.



*** Détail du câblage des boutons-poussoirs de la platine aux téléphones / moniteurs des logements.**

L'appel à destination du logement s'effectue en appuyant sur le bouton d'appel attribué au logement correspondant.

(*) Fil d'appel : câbler au connecteur n°4 du terminal du logement correspondant.

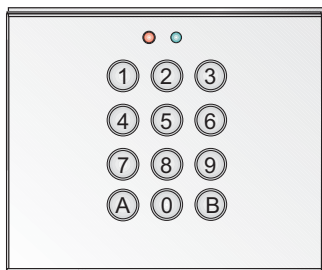


* Modules SKYLINE en option pour les platines de rue

Il est possible de compléter les installations de platines **City Line** avec l'un des modules décrits ci-après :
Il existe deux tailles pour les modules : **V** et **W**. Les modules W mesurent deux fois plus que les V.

Dimensions :

- **V** : 105,2 (H) x 47,5 (V) mm.
- **W** : 105,2 (H) x 95 (V) mm.



Module Memokey

Clavier numérique qui permet aux résidents de l'immeuble (ou au personnel autorisé) d'ouvrir la porte du vestibule en composant un code à 4, 5 ou 6 chiffres. Il est possible de définir jusqu'à 100 codes d'utilisateur.

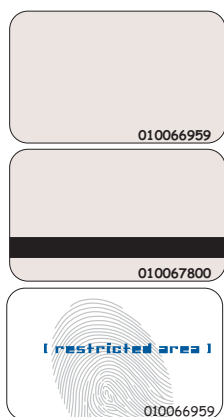
Taille du module : **W**.



Module Lecteur de Proximité.

Lecteur qui permet l'ouverture de la porte en présentant une carte de proximité, semblable à une carte bancaire. Seules les cartes autorisées actionneront le dispositif. Un contact physique n'est pas nécessaire. Il est possible de définir jusqu'à 400 cartes d'utilisateur.

Taille du module : **V**.



Badge de proximité

De la même taille et de la même épaisseur qu'une carte de crédit, **chaque badge de proximité**, qui n'a besoin d'aucun type de maintenance est équipé d'un code unique qui sera reconnu par le **Module Lecteur de Proximité** uniquement si celui-ci a été programmé au préalable.

Le code est marqué sur chaque badge pour pouvoir l'enregistrer dans le système.

Ils sont disponibles en plusieurs modèles :

- Non personnalisés et sans bande magnétique.
- Non personnalisés et avec bande magnétique.
- Personnalisable (photo, nom, entreprise...).
- De remplacement et avec bande magnétique.



Module Bluetooth

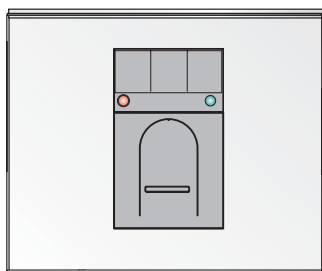
Contrôle d'accès par le biais d'un téléphone muni de la technologie Bluetooth.

C'est le téléphone lui-même qui sert d'identificateur à l'utilisateur. Chaque téléphone avec Bluetooth possède un code qui le différencie ; il peut donc reconnaître l'utilisateur et décider ainsi de l'ouverture de l'accès.

Il existe 2 modes de fonctionnement. La capacité des utilisateurs variera en fonction du mode choisi.

- Nombre d'utilisateurs :
 - o Avec la liste des téléphones autorisés. Capacité pour 40 téléphones.
 - o Sans la liste des téléphones. Tout téléphone proche du bluetooth activé devra saisir son PIN ; la gâche ne sera activée que si le code PIN est bien introduit correctement.

Taille du module : **V**.



Module Lecteur d'Empreinte Digitale.

Lecteur d'accès biométrique par empreintes digitales avec capteur thermique. Identifie l'utilisateur par son empreinte digitale (caractéristique unique et propre à chaque personne), ce qui donne un niveau de sécurité supérieur à tout autre système qui utilise d'autres types d'identificateurs. Capacité de stocker jusqu'à 950 empreintes digitales.

Mode de fonctionnement : 1 ou 2 empreintes digitales par personne.

- Nombre d'utilisateurs :
 - o 953 (001...953) en mode 1 empreinte digitale par personne.
 - o 633 (001...633) en mode 2 empreintes digitales par personne.

Taille du module : **W**.

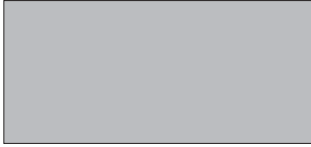
**Module Porte-Étiquettes Panoramique**

Permet d'ajouter une étiquette d'identification avec le nom de l'immeuble, l'adresse, ou toute autre coordonnée intéressante.

Le porte-étiquettes est muni d'un rétro-éclairage.

Vous pouvez vous fournir le texte ou le logo du porte-étiquettes panoramique auprès de notre Service Publicité.

Disponible dans les deux tailles existantes : **V** et **W**.

**Module sans boutons-poussoirs.**

Module enjoliveur à placer sur le viseur de la platine pour un besoin particulier : besoin de ces dimensions de platine, installation postérieure d'un module de contrôle des accès...etc.

Disponible dans les deux tailles existantes : **V** et **W**.

**Module Écran d'Information.**

Le module "Écran d'Information" présente avec des icônes à Led le statut dans lequel se trouve la platine.

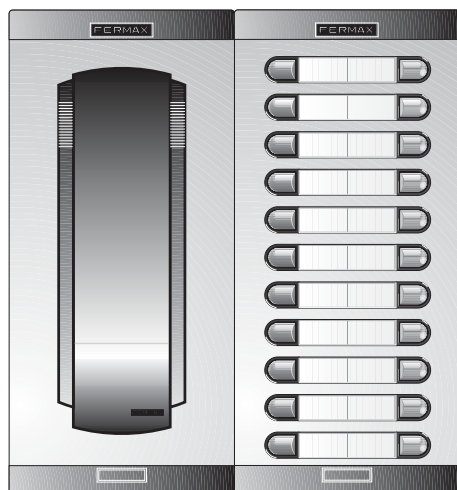
Ces icônes ont la signification suivante :

- appel
- communication
- ouverture de la porte

Taille du module : **V**.

CONCIERGERIES ANALOGIQUES (4+N)

Le système 4+N peut être complété avec une CENTRALE DE CONCIERGERIE à montage mural.



Téléphone concierge

Module boutons-poussoirs.

Conciergerie CityLine.

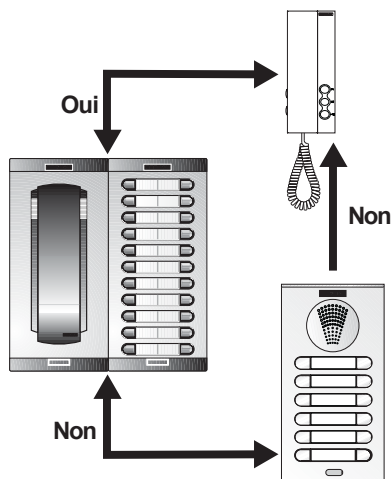
La centrale de conciergerie CITYLINE est munie d'un téléphone de concierge et d'une platine avec le même nombre de boutons-poussoirs que la platine de rue.

Les centrales de conciergerie CITYLINE disposent de 2 modes de fonctionnement : Mode Jour et Mode Nuit ; activés/désactivés par clé.

Fonctions disponibles :

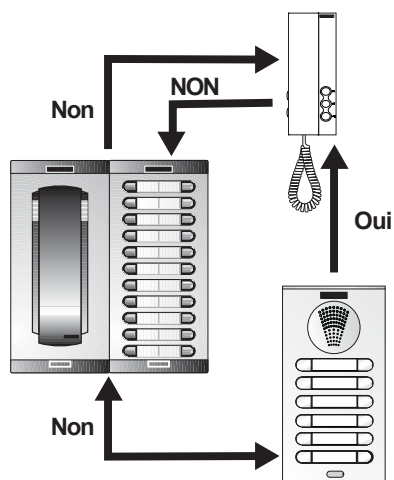
- ouverture de la porte
- réception d'appels de logements
- communication avec les logements.

Modes de fonctionnement :



MODE JOUR (Position de la clé connectée) :

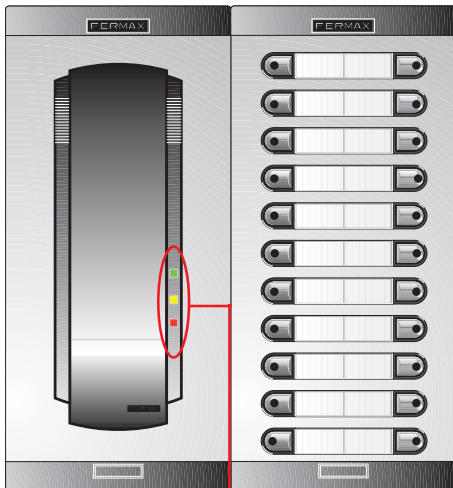
- La platine de rue reste déconnectée, la connexion existe uniquement entre les Téléphones et la Conciergerie. Il n'est donc pas possible d'appeler les logements depuis la rue.
- Depuis les logements il est possible d'appeler la Conciergerie en appuyant sur le « bouton d'ouverture des portes ». Le concierge peut parler avec le résident en décrochant simplement son combiné.



MODE NUIT (Position de la clé déconnectée) :

- La platine de rue reste connectée aux téléphones, le système fonctionne de manière classique.
- Depuis la Conciergerie il est impossible d'appeler ou de recevoir des appels des logements.

Pour plus d'informations concernant la Centrale de Conciergerie CITYLINE, veuillez consulter le manuel code :
- 94824 Manuel conciergerie Cityline.



Téléphone concierge

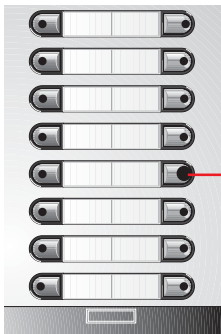
Module boutons-poussoirs.



Boutons de contrôle.

La Conciergerie CITYCOM permet quatre types différents de communication. Le type de communication peut être choisi avec les boutons de contrôle. Selon le bouton enfoncé, la Centrale se trouve dans l'un des trois statuts disponibles :

- **bouton vert** : CONCIERGE - LOGEMENT et LOGEMENT - LOGEMENT.
- **bouton jaune** : LOGEMENT - PLATINE.
- **bouton rouge** : CONCIERGE - PLATINE



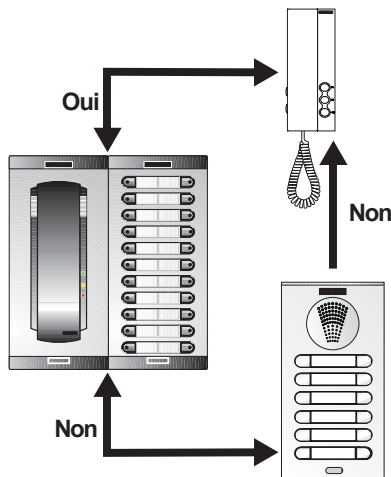
La Conciergerie peut avoir deux versions de boutons-poussoirs d'appels aux logements :

Boutons-poussoirs d'appel DE BASE : permettent d'appeler depuis la Conciergerie au logement choisi. Lorsque l'utilisateur appelle le concierge depuis le logement, une tonalité d'appel sonne à la conciergerie.

Boutons-poussoirs d'appel AVEC RETENUE : permettent d'appeler depuis la Conciergerie au logement choisi. Lorsque l'utilisateur appelle le concierge depuis le logement, une tonalité d'appel sonne à la conciergerie et la « led du bouton-poussoir » du logement appelé s'allume. La led reste allumée.

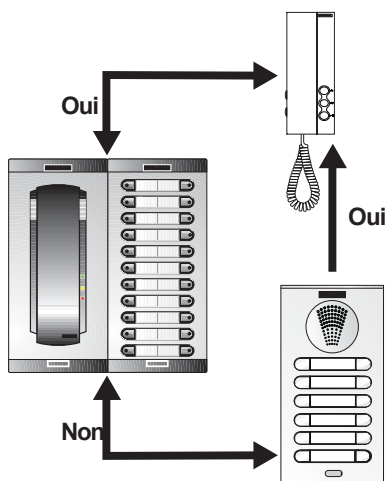
Le concierge peut éteindre toutes les leds de signalisation en appuyant sur le bouton de réinitialisation (bouton noir) de la conciergerie.

Modes de fonctionnement :



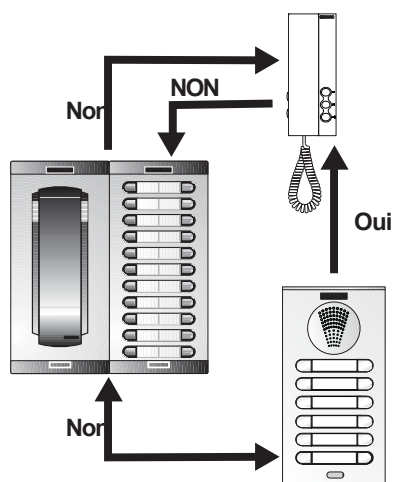
MODE JOUR (Position de la clé connectée) :

- La Conciergerie reçoit les appels en provenance des logements et de la platine de rue.
- Le type de communication peut être choisi avec les boutons de contrôle.
- Il n'est pas possible d'appeler directement de la platine aux logements, le concierge doit mettre en communication la platine et le logement souhaité.



MODE AUTOMATIQUE (Position de la clé connectée) :

- la Conciergerie reçoit les appels en provenance des logements et de la platine de rue.
- le type de communication peut être choisi avec les boutons de contrôle.
- les appels de la platine de rue aux logements sont reçus simultanément à la Conciergerie et dans le logement et la communication de la platine de rue avec le logement souhaité est automatiquement établie.



MODE NUIT (Position de la clé déconnectée) :

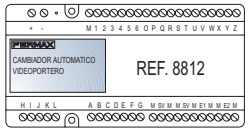
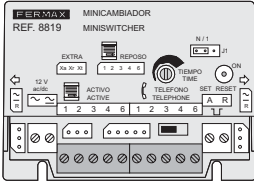
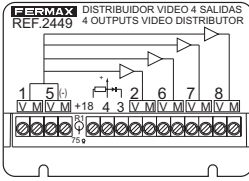
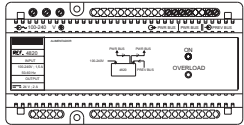

- la Conciergerie est totalement désactivée, elle ne peut pas recevoir d'appels depuis les logements et les appels depuis la platine de rue vont directement aux téléphones des logements.

Pour plus d'informations concernant la Centrale de Conciergerie CITYCOM, veuillez consulter le manuel code :
- 94487 Manuel conciergerie CITYCOM.

DISPOSITIFS DE BASE DES INSTALLATIONS 4+N

Outre les platines de rue et les conciergeries, le système 4+N nécessite un ensemble de dispositifs de base pour compléter l'installation et garantir un correct fonctionnement de cette dernière.

Les fonctions de chacun d'entre eux sont présentées et décrites dans le détail ci-dessous :

DISPOSITIF		FONCTION
<p>Commutateurs (réf. 8811, réf. 8812)</p>		<p>Nécessaire dans les installations avec deux platines de rue ou plus (accès), jusqu'à 7 maximum. Il est chargé de sélectionner automatiquement la platine depuis laquelle l'appel a été passé.</p> <p>Format Rail DIN 10 éléments.</p>
<p>Commutateur (réf. 8819)</p>		<p>Ne peut être utilisé qu'avec des platines Audio à 1 bouton-poussoir.</p> <p>Nécessaire dans les installations avec deux platines de rue ou plus (accès), jusqu'à 7 maximum. Il est chargé de sélectionner automatiquement la platine depuis laquelle l'appel a été passé.</p>
<p>Distributeurs (réf. 2448, 2449)</p>		<p>Les « Distributeurs vidéo » sont nécessaires sur tous les points de l'installation où sont réalisées les bifurcations du signal vidéo : distribution en branches, distribution dans les étages de logements, etc.</p>
<p>Alimentations 4+N (réf. 4830, 4810, 4812, 4800)</p>		<p>Alimentations Alimentent l'installation.</p> <p>En fonction de l'installation (portier, portier vidéo, nombre de moniteurs installés, type de gâche utilisé, distances, commutateurs, etc.), l'alimentation nécessaire peut varier en modèle et en nombre d'alimentations.</p>
<p>Gâche électrique</p>		<p>Même si les installations 4+N (audio) sont normalement alimentées à 12 Vca et sont par conséquent installées avec des gâches sur alimentation alternative, elles peuvent aussi être alimentées avec 12 Vcc. Dans ce cas, la gâche électrique à installer doit être de 12 Vcc.</p>

Commutateurs automatiques (réf. 8811 - réf. 8812)

Nécessaires dans les installations avec deux platines de rue ou plus (accès/portes), jusqu'à 7 maximum. Il est chargé de sélectionner automatiquement la platine depuis laquelle l'appel a été passé.

Format Rail DIN 10 éléments.

Ils existent en 2 modèles :

Commutateur AUDIO réf. 8811

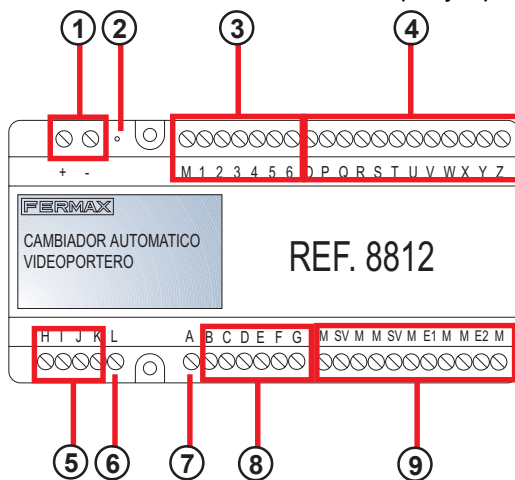
Pour les systèmes de portier électronique.

Sélectionne la PROVENANCE de l'appel, permet la communication uniquement avec la platine par laquelle l'appel a été composé et qui actionne la gâche correspondante. Dans une installation avec 2 portes, 1 commutateur est nécessaire. Lorsqu'il y a plus de 2 portes, jusqu'à 7 maximum, on utilise un commutateur par porte.

Commutateur VIDÉO réf. 8812

Pour installations de portier vidéo.

Sélectionne la PROVENANCE de l'appel, permet la communication et la **vidéo** uniquement avec la platine par laquelle l'appel a été composé et qui actionne la gâche correspondante. Dans une installation avec 2 portes, 1 commutateur est nécessaire. Lorsqu'il y a plus de 2 portes, jusqu'à 7 maximum, on utilise un commutateur par porte.



- ① Alimentation.
- ② Led d'indication **platine activée (secondaire)**. Arrêt platine principale / allumage platine secondaire.
- ③ Terminaux de **RESET**.
- ④ Terminaux de **connexion d'AUDIO (O P Q R S T U V W X Y Z)**.
- ⑤ Activation platine **principale (H - J) / platine secondaire (I - K)**.
- ⑥ Sortie synchrone (**L**).
- ⑦ Activation forcée par **(- A)**.
- ⑧ Terminaux de **connexion CT (B C D E F G)***.
- ⑨ Terminaux de **connexion de VIDÉO** Entrée / Sortie de vidéo.*

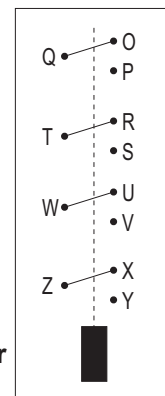
4. Terminaux de connexion d'AUDIO.

Le commutateur automatique a 2 positions « VEILLE » (platine principale), position par défaut et « ACTIVÉE » (platine secondaire).

P1 est la platine connectée aux téléphones lorsque le commutateur est dans la position de « veille », tandis que P2 se connecte lorsque le commutateur est en position « activé ».

- Platine sur PRINCIPAL (veille) : O R U X
- Platine SECONDAIRE (activée) : P S V Y
- Terminal LOGEMENT : Q T W Z

Contacts du commutateur



5. Activation platine principale (H - J) / platine secondaire (I - K).

Pour amener le commutateur en position d'« activé », nous faisons passer le courant du commun de boutons-poussoirs Cp de P2 (platine secondaire) par les bornes d'activation I-K.

Le courant du commun de boutons-poussoirs de P1 (platine principale) en passant par les bornes H-J le forcerait à passer en position de « veille ».

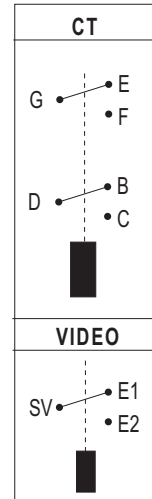
Néanmoins le commutateur passera de la position d'« activé » à « veille » au bout de 90 secondes.

Il est nécessaire de couper le commun de boutons-poussoirs et d'enlever le pont JP1 de toutes les platines. Pour plus de détails, voir « Section II. Schémas de câblage ».

Terminaux d'Activation Platines :

- Platine PRINCIPALE : H J
- Platine SECONDAIRE : I K

- 8. Terminaux de **connexion CT**.
- 9. Terminaux de **connexion de VIDÉO** : entrée / sortie de vidéo.



Contacts du commutateur

* Le commutateur d'audio a les mêmes terminaux que le commutateur de vidéo à l'exception de ceux décrits aux points 8 et 9,

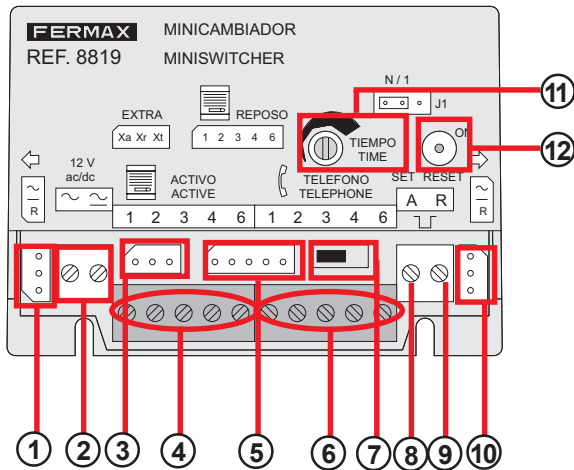
*** Caractéristiques techniques**

Alimentation		12 Vcc
Consommation	activé	180 mA
Temporisation		90 secondes

Mini-commutateur Pavillon (réf. 8819)

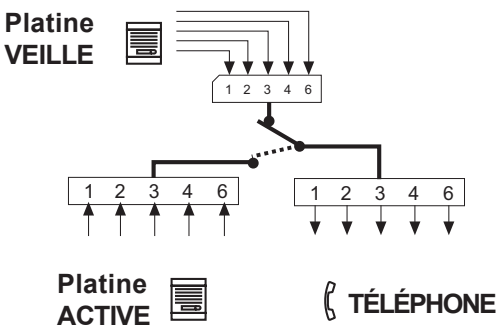
Le « Mini-commutateur Pavillon » ne peut être utilisé qu'avec des platines 4+N d'AUDIO à 1 bouton-poussoir uniquement. Nécessaires dans les installations avec deux platines de rue ou plus (accès/portes).

Sélectionne la provenance de l'appel, permet la communication uniquement avec la platine par laquelle l'appel a été composé et qui actionne la gâche correspondante. Dans une installation avec 2 portes, 1 commutateur est nécessaire. Lorsqu'il y a plus de 2 portes, jusqu'à 7 maximum, on utilise un commutateur par porte.

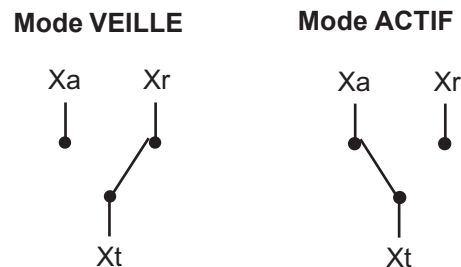


- ① ⇐ Connexions commutateur préalable.
- ② Alimentation
- ③ Terminaux commutation supplémentaire.
- ④ Connexion platine active.
- ⑤ Connexion platine veille.
- ⑥ Connexion téléphone.
- ⑦ Point N/1 (1 ou plusieurs platines).
- ⑧ **A** : activation mode actif.
- ⑨ **R** : activation mode veille.
- ⑩ ⇐ Connexions commutateur suivant.
- ⑪ Régulateur temps mode actif.
- ⑫ Voyant indicateur mode actif.

Terminaux de connexion



Terminaux commutation supplémentaire



*** Caractéristiques Techniques**

Alimentation		12Vca - 12 Vcc
Consommation	activé	40 mA
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)		61 x 86 x 21 mm

Alimentations système 4+N (sources d'alimentation)

Le correct fonctionnement de tout système électrique/électronique dépend, en grande partie, du bon dimensionnement de son alimentation. Il faudra particulièrement faire attention au choix du modèle et du nombre d'alimentations nécessaires aux installations de portier/portier vidéo 4+N.

Les systèmes 4+N s'alimentent :

- Audio : 12 Vca/Vcc.
- Vidéo : 18 Vcc

Mais, en fonction de l'installation (nombre de moniteurs installés, type de gâche utilisé, distances, commutateurs, conciergerie, etc.) l'alimentation nécessaire peut varier selon le modèle et le nombre d'alimentations.

Sources d'alimentation :

- Source réf. **4800** : 12Vca/1,5A (DIN 4).
- Source réf. **4830** : 18 Vcc/3,5 A (DIN 6) avec Led d'état ⁽¹⁾.
- Source réf. **4812** : 18 Vcc/1,5A (DIN 6) avec Led d'état ⁽¹⁾.
- Source réf. **4810** : 12 Vca/1,5 A - 18 Vcc/1,5 A (DIN 10) avec Led d'état ⁽¹⁾.
- Source réf. **8791** : sortie normale 12Vca/1,5A Sortie d'urgence 12Vcc/1,5A.

Pour commutateurs / conciergeries :

- Source réf. **8809** : s'alimente sur 12Vca (DIN 6). Sorties 12 Vca/1,5A - 9 Vcc/0,3A.
- Source réf. **88231** : 12Vca/1,5A - 12Vcc/0,5A (DIN 6).

Installations d' Audio 12 Vca	Installations de Vidéo 12Vca + 18Vcc
Installations d' Audio + Commutateur/s 12Vca + 12Vcc	Installations de Vidéo + Commutateur/s 12Vca + 18Vcc + 12Vcc
Installation d' Audio + Conciergerie 12Vca + 12Vcc	Installation de Vidéo + Conciergerie 12Vca + 18Vcc + 12Vcc

Alimentation audio réf. 4800 12Vca/1,5A (DIN 4).

Nécessaire dans toutes les installations, de Portier Électronique et de Portier Vidéo. Sortie 12 Vca pour alimentation de l'amplificateur.

Une seule alimentation est nécessaire pour tout le système d'audio dans les immeubles à un seul accès. Pour les systèmes avec plusieurs accès ou les lotissements, consultez les schémas d'installation correspondants.

Alimentation vidéo réf. 4830 18 Vcc/3,5A (DIN 6)

Nécessaire dans toutes les installations de portier vidéo

Fournit 18 Vcc pour alimentation de la caméra vidéo et des moniteurs. Une alimentation est nécessaire pour 40 moniteurs.

Alimentation vidéo réf. 4812 18 Vcc/1,5A (DIN 6)

Nécessaire pour les extensions de moniteurs au niveau des logements.

Une alimentation est nécessaire pour 2 moniteurs.

Alimentation audio-vidéo réf. 4810 12Vca/1,5A - 18Vcc/1,5A (DIN 10).

Les kits de portier vidéo comportent une alimentation.

Le kit permet les extensions suivantes sans alimentation supplémentaire : 1 moniteur ou 2 téléphones.

Alimentation audio urgence réf. 8791 Sortie normale 12Vca/1,5A - Sortie d'urgence 12Vcc/1,5A (DIN 10).

Nécessaire pour que le système audio et l'ouverture de la porte puissent fonctionner en cas de coupures d'alimentation électrique du secteur.

Sortie de 12 Vca dans des conditions normales et de 12 Vcc en cas de coupure de courant électrique. Comprend une batterie Ni-Cd qui se recharge rapidement et assure le fonctionnement du système audio et plus de 400 services de gâches électriques.

Une alimentation est nécessaire par platine.

Distributeur de tension réf. 8809 S'alimente sur 12Vca (DIN 6). Sorties 12 Vca/1,5A - 9 Vcc/0,3A.

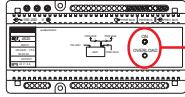
Utilisé avec l'alimentation réf. 4800 ou réf. 8791 pour alimenter le commutateur (réf. 8811 ou réf. 8812) dans des installations à 2 accès. Alimentation 12 Vca. Sorties 12 Vca/1,5A - 9 Vcc/0,3A.

Alimentation Distributeur de tension réf. 88231 12Vca/1,5A - 12Vcc/0,5A (DIN 6).

Nécessaire pour les installations avec des commutateurs ou une centrale de conciergerie.

Dans ce cas, remplace l'alimentation d'audio réf. 4800

(1) Led d'état des sources



ON : témoin Led d'allumage

OVERLOAD (surcharge) : DEL témoin courant maximum dépassé Diminuer la charge.

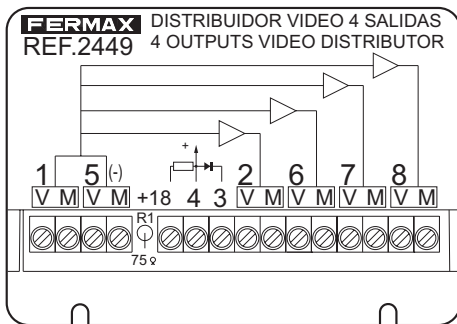
ON + OVERLOAD : si clignote, indique un court-circuit.

Distributeurs de vidéo (réf. 2448 - réf. 2449)

Les « Distributeurs de vidéo » sont nécessaires sur tous les points de l'installation où sont réalisées les bifurcations du signal vidéo : distribution en branches, distribution dans les étages de logements, etc.

Il existe deux modèles de distributeur :

- réf. 2448 Distributeur de vidéo à 2 sorties.
- réf. 2449 Distributeur de vidéo à 4 sorties.



* Connexions

5 (V,M) : entrée de vidéo.

1 (V,M) : sortie de passage. Sortie vidéo vers le distributeur suivant.

2,6,7,8 : sorties de distribution : connexion moniteurs ou division en embranchements.

Mode d'activation :

4 : activation du distributeur par CT. Raccorder à la borne CT du moniteur.

+18 : distributeur permanent activé. Raccorder à + 18 V cc

Les distributeurs intègrent une résistance de 75 ohms qu'il sera nécessaire de couper uniquement lorsque la sortie n° 1 est utilisée, c'est-à-dire qu'elle sera coupée sur tous les distributeurs en cascade, sauf le dernier en bout de ligne.

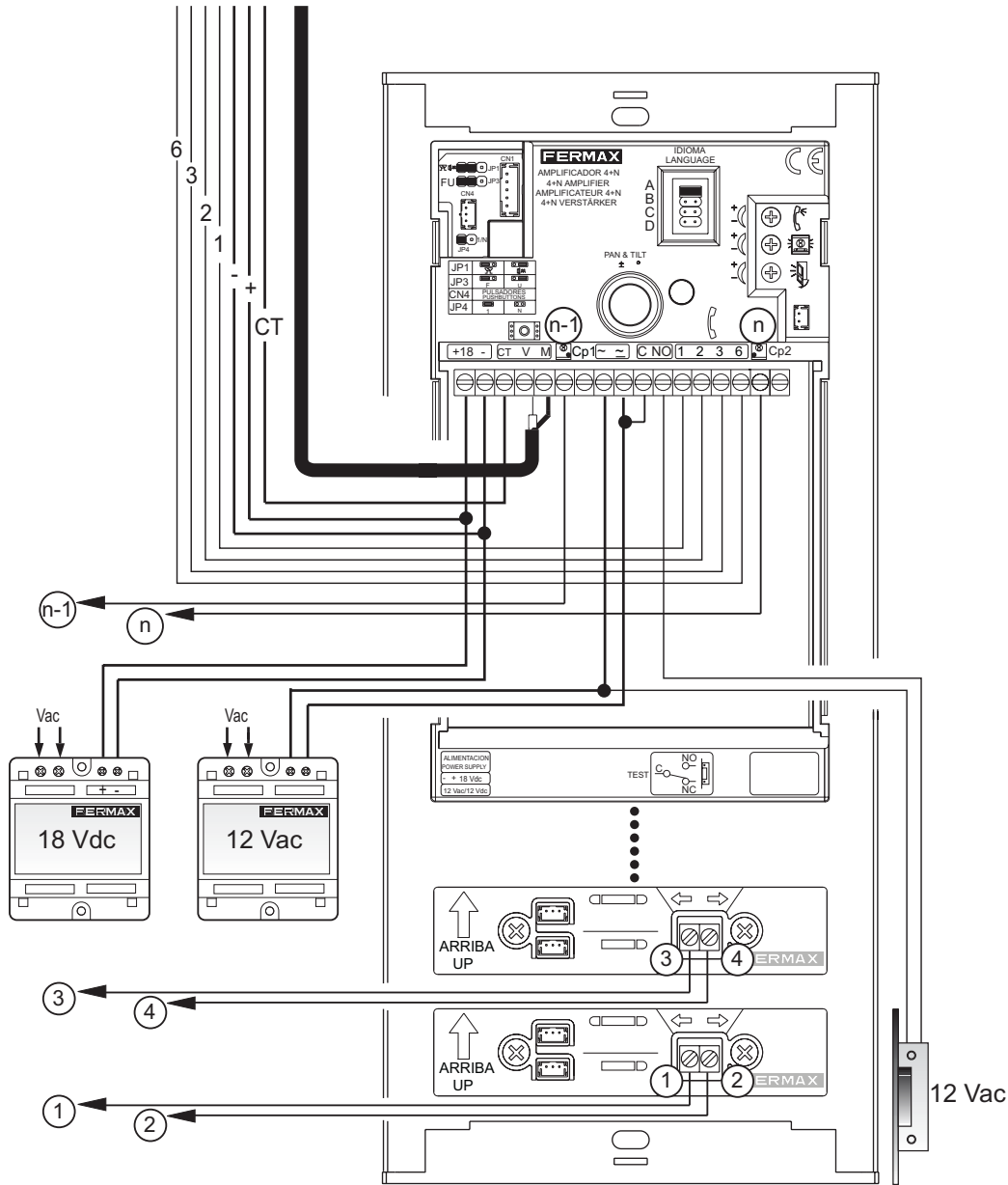
* Caractéristiques Techniques

Alimentation	activé par CT	8 ~14 V cc
	activé par (+18)	15~24 Vcc
Consommation	activé	70 mA
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)		61 x 86 x 21 mm

Gâche eléctrica

Même si les installations 4+N (audio) sont normalement alimentées à 12 Vca et sont par conséquent installées avec des gâches sur alimentation alternative, elles peuvent aussi être alimentées avec 12 Vcc. Dans ce cas, la gâche eléctrica à installer doit être de 12 Vcc.

*** Schémas de base pour la connexion des gâches sur un système 4+N**



ACCESSOIRES POUR INSTALLATIONS 4+N

Les systèmes 4+N peuvent être dotés de nombreuses fonctions supplémentaires. Les différents accessoires disponibles pour l'extension du système 4+N sont décrits ci-dessous.

DISPOSITIF	FONCTION
<p>Interface Téléphonique 4+N (Réf. 4300)</p>	<p>Installée dans le logement et raccordée au portier/portier vidéo et au réseau téléphonique, elle permet la communication avec la platine de rue et l'ouverture des portes depuis n'importe quel téléphone classique fixe ou sans fil du logement.</p> <p>L'interface téléphonique permet également de transférer l'appel du portier vers un autre téléphone extérieur (fixe ou portable) programmé. Cette option permet de répondre aux visiteurs, d'ouvrir la porte à distance ou de simuler une présence en votre absence.</p> <p>Documentation technique : code 94809</p>
<p>Kit caméra aérienne* (Réf. 1072 / 1073)</p>	<p>Elle permet d'amplifier les installations 4+N d'un accès de portier vidéo avec plusieurs caméras aériennes qui peuvent être observées depuis le moniteur du logement où elles sont installées.</p> <p>Cette application est utile pour surveiller l'arrière de votre résidence (pour un pavillon), afin de contrôler la porte d'accès en hauteur, le garage, etc.</p> <p>La caméra aérienne est fabriquée en zamak et verre polycarbonate de 2,5 mm d'épaisseur et résiste à tous les chocs. Son châssis qui forme un angle à 90° et son support mural réversible permettent de la fixer sur toute forme de toit, de murs, de coins, d'angle à 45°, etc.</p> <p>Avec plus d'1 caméra aérienne, le «Sélecteur 8 caméras» Réf. 2472 est nécessaire.</p> <p>Documentation technique : code 94270 - 94285</p>
<p>Relais*</p>	<p>Relais pour fonctions supplémentaires. Ils permettent d'activer des dispositifs électriques à partir d'un bouton-poussoir supplémentaire du poste ou moniteur : activation éclairage escalier, ouverture de 2ème porte, etc.</p> <p>Réf. 2013 : relais 2 A. Documentation technique : code 94457</p> <p>Réf. 3491 : relais rail DIN 12A Documentation technique : code 97245</p> <p>Réf. 88101 Relais double contact Documentation technique : code 94517</p>
<p>Temporisateur* (Réf. 29001)</p>	<p>Permet de déclencher un dispositif pendant une durée déterminée (programmable de 0 à 6 minutes ou de 0 à 60 secondes). L'activation s'effectue automatiquement lors de la réception d'un appel ou par le biais d'un bouton-poussoir supplémentaire situé sur le poste ou le moniteur.</p> <p>Documentation technique : code 94918</p>
<p>Déclencheur pour éclairages et sonnettes (réf. 2438)</p>	<p>Lors de la réception d'un appel, il permet de déclencher divers dispositifs ou voyants de grande puissance : sonneries, sirènes, ampoules, etc.</p> <p>Documentation technique : code 94525</p>
<p>Prolongateur d'appel réf. 2040</p>	<p>Dispositif qui, raccordé au terminal du logement, permet d'entendre le son de l'appel là où le prolongateur est placé.</p> <p>Documentation technique : code 94500</p>

* Certaines des applications de ces dispositifs ont besoin d'un/de bouton/s supplémentaire/s sur le moniteur/téléphone ainsi que de fils supplémentaires dans l'installation. Pour plus d'informations, il est possible de consulter la documentation technique de chaque dispositif sur www.fermax.com



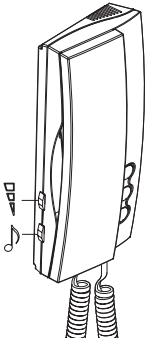









TERMINAUX DU LOGEMENT

Le système 4+N dispose d'une vaste gamme de terminaux pour logement, aussi bien pour les installations de portier (téléphones) que pour les installations de portier vidéo (moniteurs).

Les terminaux de logement permettent à l'utilisateur d'établir une communication audio/vidéo avec la platine de rue, d'ouvrir la porte, d'appeler le concierge, etc.

Terminaux audio : Téléphones

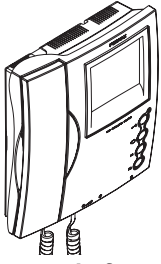
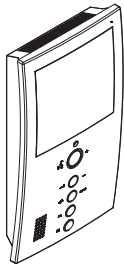
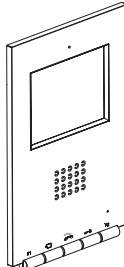
Les téléphones 4+N peuvent être installés dans des installations de téléphones uniquement, des installations mixtes de moniteurs et des téléphones ou comme dispositif supplémentaire dans les installations de moniteurs.

TÉLÉPHONE	INSTALLATION	COMMUNICATION	CARACTÉRISTIQUES
 <p>Loft BASIC réf. 3393</p>	Superficie	Combiné téléphone	<p> <i>Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Lors d'une communication avec la Platine de Rue, appuyez dessus pour activer la <i>gâche électrique</i>. - Lorsque le moniteur est raccroché, appuyez dessus pour effectuer un <i>appel au concierge</i> (s'il y a une conciergerie).
 <p>Loft EXTRA réf. 3394</p>	Superficie	Combiné téléphone	<p> <i>Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Lors d'une communication avec la Platine de Rue, appuyez dessus pour activer la <i>gâche électrique</i>. - Lorsque le moniteur est raccroché, appuyez dessus pour effectuer un <i>appel au concierge</i> (s'il y a une conciergerie). <p> 2 <i>boutons-poussoirs pour fonctions supplémentaires.</i> Permettent d'activer des relais classiques pour actionner des dispositifs supplémentaires : ouverture de seconde porte, activation de lumière supplémentaire, etc.</p> <p> <i>Interrupteur ON/OFF</i> avec trois positions :</p> <p> Éteint  Allumé avec volume moyen  Allumé avec volume élevé</p> <p> Sélecteur tonalité d'appel : 2 tonalités disponibles.</p> <p> Tonalité 1  Tonalité 2</p>





Terminaux vidéo : Moniteurs

Les moniteurs 4+N doivent être installés sur des installations 4+N vidéo (avec platines vidéo). Les installations vidéo peuvent être élargies avec des moniteurs et/ou des postes supplémentaires.

Fermax propose une large gamme de moniteurs pour son système 4+N :

MONITEUR	INSTALLATION	IMAGE	COMMUNICATION	CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES
 Loft Réf. 3310-3307-3298*	Superficie	Noir et blanc et Couleur	Combiné téléphone	<ul style="list-style-type: none"> - Écran : couleur : TFT 3,5 pouces ; N&B : écran plat 4 pouces - Réglages de l'image : couleur, luminosité et contraste à l'aide des potentiomètres. - Interrupteur ON/OFF à trois positions : arrêt/marche volume moyen/marche volume faible. - 2 tonalités d'appel pouvant être sélectionnées.
 Loft Compact Réf. 3737 - 3434*	Superficie	Couleur	Mains libres : Full-duplex (moniteur couleur)	<ul style="list-style-type: none"> - Programmation à partir du moniteur - Écran : couleur : TFT 3,5 pouces - Configuration par le biais d'une programmation des boutons-poussoirs du moniteur : <ul style="list-style-type: none"> · réglages du volume : fort-moyen-faible · sélection tonalité d'appel : plusieurs tonalités disponibles. · Réglages de l'image : 4 configurations préétablies. · Option « muet » (activation indiquée par Led).
 iLoft. Réf. 5611	Encastrable	Couleur	Mains libres Full-duplex	<ul style="list-style-type: none"> - Programmation à partir du moniteur - Affichage pour la programmation - Écran : TFT 3,5 pouces - Configuration par les boutons-poussoirs du moniteur : <ul style="list-style-type: none"> · réglages du volume : fort-moyen-faible · sélection mélodie d'appel : plusieurs mélodies disponibles. · Réglages de l'image : 4 configurations préétablies. · Option « muet » (activation indiquée par Led).

Fonctions communes à tous les moniteurs 4+N

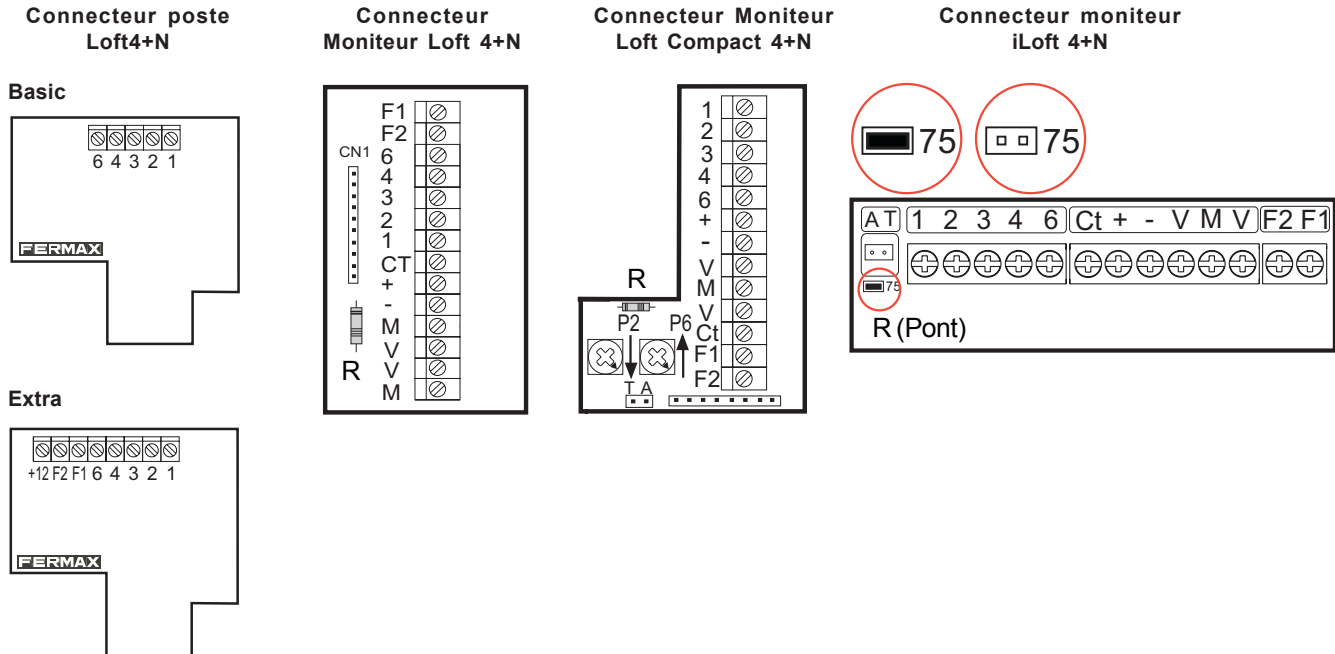
-  **Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge.**
 - Lors d'une communication avec la Platine de Rue, appuyez dessus pour activer la *gâche électrique*.
 - Lorsque le moniteur est raccroché, appuyez dessus pour effectuer un *appel au concierge* (s'il y a un conciergerie).
-  **Bouton-poussoir d'allumage automatique : activation manuelle du moniteur**
 Fonction disponible selon le type d'installation.
 Si le moniteur est en veille, appuyez sur cette touche pendant 1 seconde pour allumer manuellement le moniteur. Pour sélectionner la caméra de la platine principale ou secondaire (s'il y en a une) l'une à la suite de l'autre, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.
-  **Boutons-poussoirs pour fonctions supplémentaires.**
 Fonction attribuées par l'installateur selon le type d'installation.
-  **F2**
 Permettent d'activer des relais pour actionner des dispositifs supplémentaires : ouverture de seconde porte, activation de lumière supplémentaire, etc.

* Les modèles MEMORY comprennent la fonction d'enregistrement automatique des images lors de la réception d'un appel. Capacité pour 128 images.

Connecteurs et connexions

Les terminaux de logements 4+N (moniteurs/téléphones) disposent de connecteurs qui, installés dans le logement, permettent de raccorder le terminal du logement à l'installation.

En fonction du modèle du terminal de logement, le format du connecteur varie, ce qui n'est pas le cas des principales bornes de connexion (+, -, 1, 2, 3, 4, 6, F1, F2, CT,...), de sorte que le câblage des différents terminaux de l'installation s'effectue en suivant le même schéma de connexion.



* Description des bornes de connexion génériques des terminaux 4+N :

- « +, - » : alimentation (18 Vcc)
- « 1, 2, 3, 6 » : communs audio.
- « 4 » : fil d'appel.
- « V, M » : connexion signal de vidéo (V : vif, M : maille).
- « CT » : sortie 10Vcc : activation caméra auxiliaire, distributeur d'étage, etc.
- « 3, 4 » : connexion prolongateur d'appel réf. 2040.
- « F1, F2 » : fonctions supplémentaires (sortie négatif « - »). Courant maximal par bouton-poussoir F1, F2 : 50 mA à 12 Vcc.

« R » : résistance 75 Ohms (chargement final de la vidéo). S'il y a plusieurs moniteurs en cascade, retirer la résistance sur tous les moniteurs à l'exception du dernier. S'il n'y a pas de moniteurs en cascade, laissez la résistance de 75 Ohms.

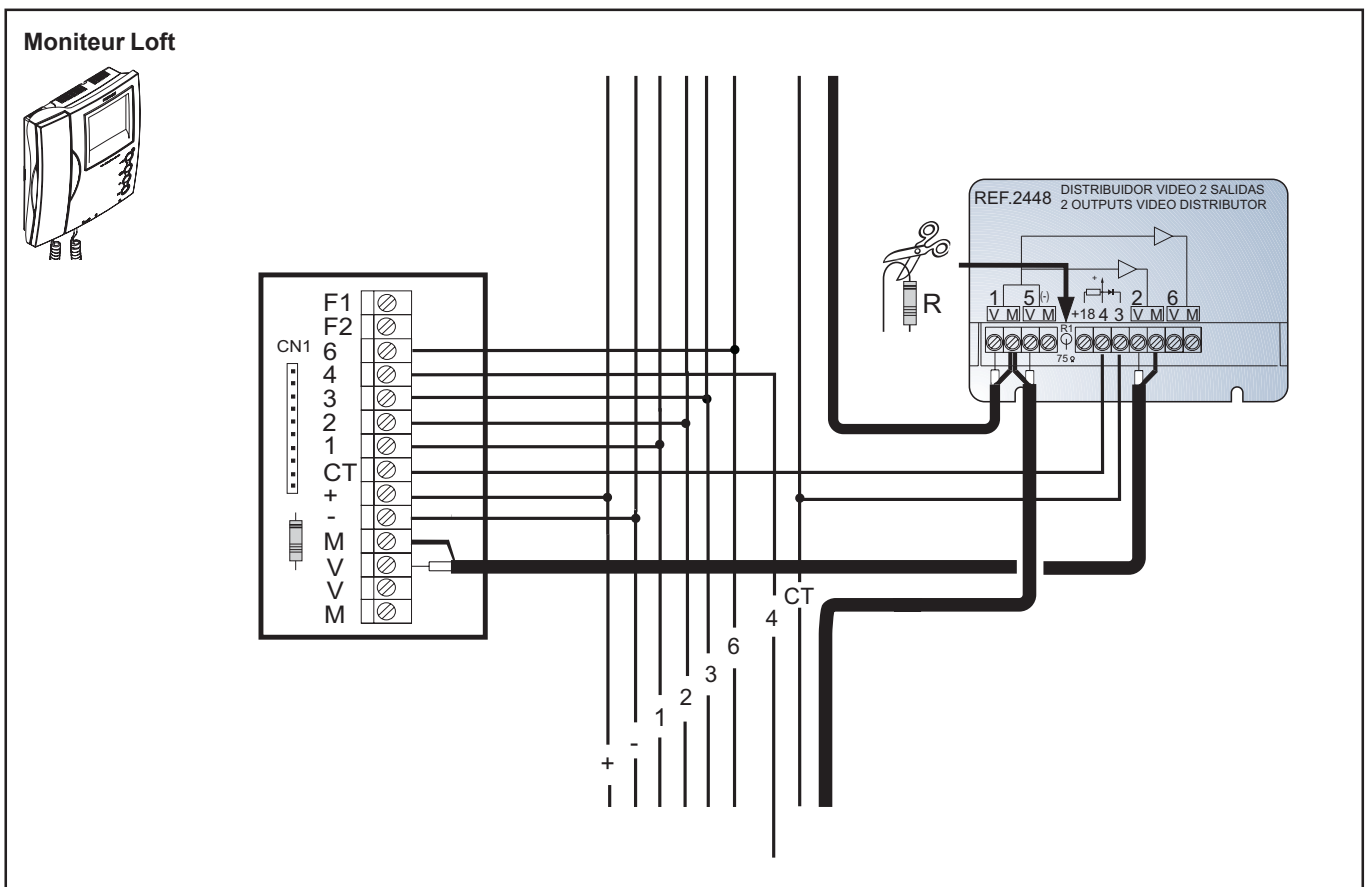
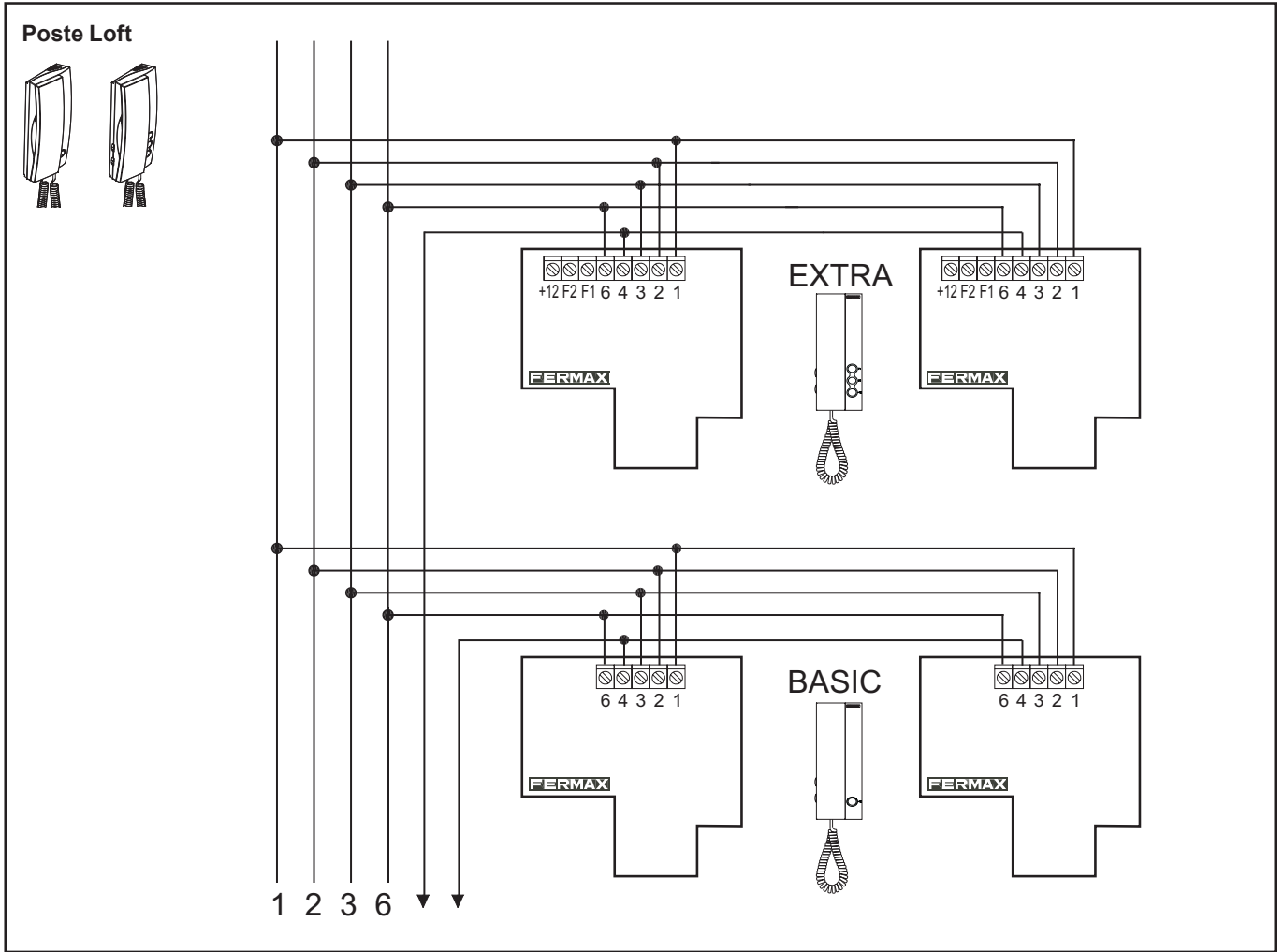
Dans la documentation technique correspondant à chaque terminal, vous trouverez le détail de ses caractéristiques et fonctions :

Terminaux	Référence	Code documentation
Téléphone Loft 4+N Basic et Extra	3393 - 3394	97341
Moniteur Loft 4+N N&B et couleur	3310 - 3307	94955
Moniteur Loft 4+N couleur Memory	3298	97504
Moniteur Loft Compact 4+N couleur	3737	97363
Moniteur Loft Compact 4+N couleur Memory	3734	97466
Moniteur iLoft VDS	5611	97419

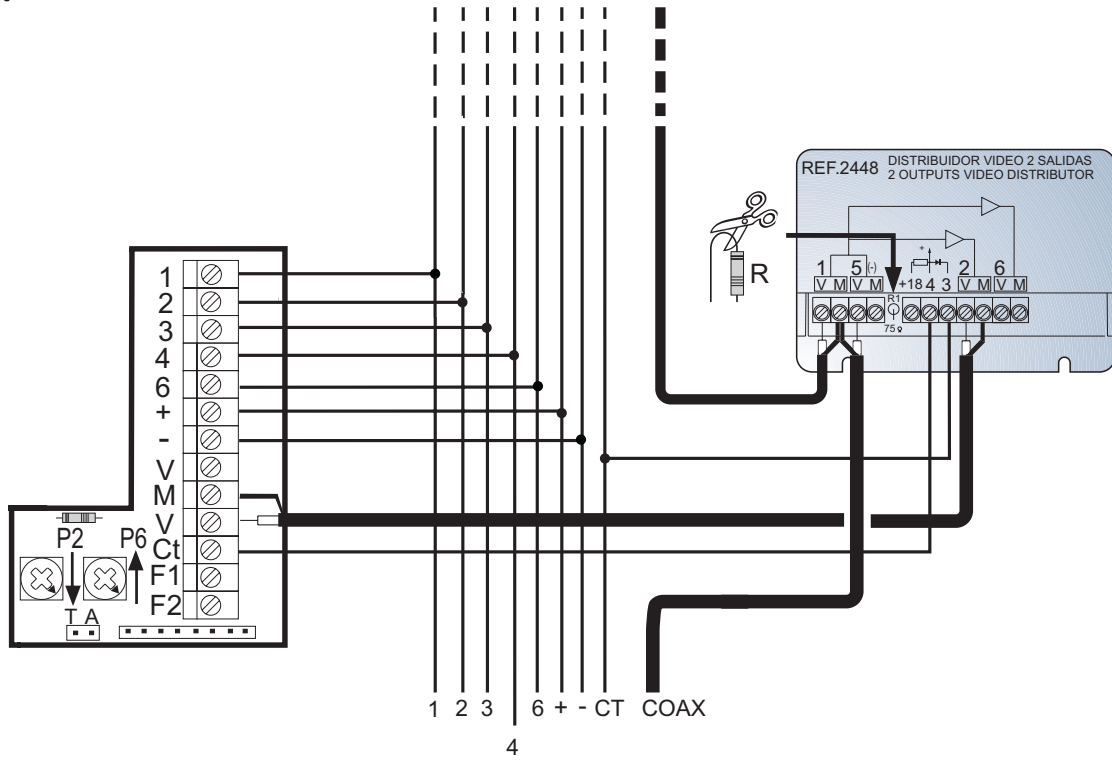
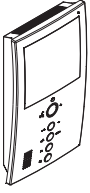
Manuels disponibles sur le site Web de Fermax : www.fermax.com

Le code de la documentation technique peut varier, voir les dernières versions sur la page web de Fermax.

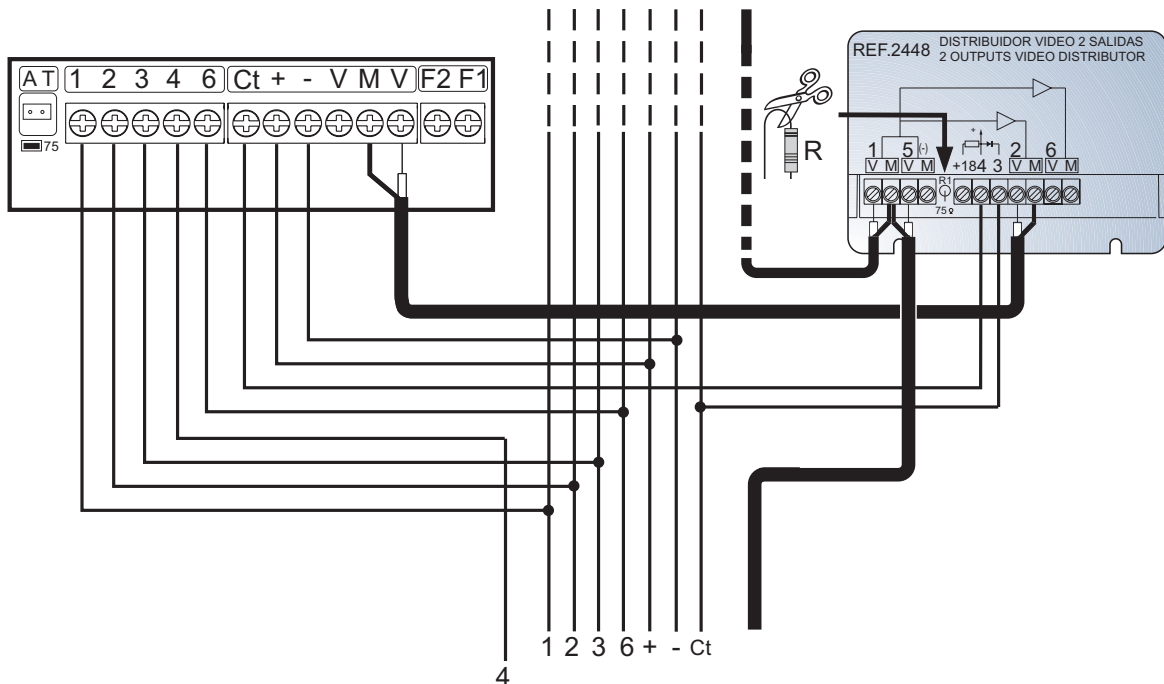
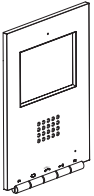
* Schémas de base pour la connexion des terminaux 4+N



Moniteur Loft Compact



Moniteur iLoft



FERMAX

Audio and Video Door Entry Systems

www.fermax.com | fermax@fermax.com